ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

ROK III. STYCZEŃ—JANUARY, 1926 NUMER 1



"THE MUSICAL ECHO"

Issued during the early part of every month.

VOLUME III. JANUARY, 1926 NUMBER 1

Subscription per year $2.00. Single copy 25c

Published by

B. J. ZALEWSKI

1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chórach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane" co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, zaś odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

Pod rozwagę przedsiębiorcom, kupcom, wogóle wszystkim, którzy mają cośkolwiek na sprzedaż, a nawet gdyby ktoś chciał coś zakupić.

System amerykański w handlu polega li tylko na ogłaszaniu się w pismach, dlatego zbytecznem byłoby rozwodzić się o tej sprawie za szeroko, lub wmawiać w kogoś, ażeby się ogłaszał, gdyż ta sprawa jest ogólnie w handlu zadecydowana, że kto chce interes zrobić, **ZMUSZONYM JEST OGŁASZAĆ SIĘ.**

Klijentela nasza składa się przeważnie z osób zamożnych, często robiących zakupna nieomal w każdej gałęzi interesu, dlatego też kupcy i przemysłowcy powinni swój towar stale ogłaszać w **"ECHU MUZYCZNEM"**, a napewno nie pożałują tego, bo rezultat z ogłoszeń powinien być zadawalniający.

Nasze kolumny ogłoszeniowe są szerokie 3¼ cala, czyli jednocalowe ogłoszenie mieści w sobie 3¼ kwadratowych cali, pomieścić można prawie dwa razy tyle treści, jak w podobnym ogłoszeniu w innych pismach, w których kolumny są węższe. Szpalty naszych ogłoszeń będą tej samej szerokości, jak w niniejszym cyrkularzu.

Jeżeli przez ogłaszanie się można zarobić net $100.00, lub $50.00, a choćby nawet $25.00 tylko, to tą samą sumę kupiec traci jeżeli zaniecha się ogłaszać, dlatego też spodziewamy się, że ogłoszenie swe nadeśle nam Pan **ZARAZ**, aby w następnym numerze w **"ECHU MUZYCZNEM"** było takowe zamieszczonem, bo spóźnienie spowoduje stratę w interesie.

CENY ZWYKŁYCH OGŁOSZEŃ OD STRONY 9x6½

Na okładkach zewnątrz jednorazowo: Cała $100.00, Pół $50.00, ¼ $25.00, ⅛ $12.50, 1-16 $6.25, 1-32 $3.12

Na okładkach wewnątrz jednorazowo: Cała $75.00, Pół $37.50, ¼ $18.75, ⅛ $9.38, 1-16 $4.69, 1-32 $2.35.

Gdzieindziej, nie na okł. jednorazowo: Cała $50.00, Pół $25.00, ¼ $12.50, ⅛ $6.25, 1-16 $3.12, 1-32 $1.56.

Ogłoszenia "Reading Matter" po 25c od wiersza

ORGANISTA z długoletnią praktyką, kawaler w starszym wieku, poszukuje posady. Echo Muzyczne, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

ORGANISTA i nauczyciel śpiewu, z odpowiednią rekomendacją, poszukuje posady w Chicago lub na prowincji, specjalnością prowadzenie chórów wielogłosowych. Adres: ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

KWIACIARKA (314) Casotti-Zalewski (Młodość i piękność mam) na głos średni z fortep. Wydanie poprawne z okładką w kolorach; inni sprzedają po 30c, nam proszę nadesłać **tylko** 11c z pocztą. Tenże utwór na dwa głosy 31c z pocztą.

BIAŁY MAZUR - GWIAZDY GASI (3348) Osmański-Zalewski na fortepian. Wydanie poprawne z okładką w kolorach; inni sprzedają po 20 i 25 c, nam proszę nadesłać **tylko** 11c z pocztą.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (3100). Pożegnanie Ojczyzny, na fortep. Wydanie poprawne z tytułową okładką, przedstawiającą "Wesele w Ojcowie". gdzieindziej 25c, u **nas** 11c z pocztą.

ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PLACE CHICAGO, ILL., U. S. A.

UNIWERSALNY SAMOUCZEK
POCZĄTKOWYCH ZASAD MUZYKI
— I —
ŚPIEWU ZBIOROWEGO

Piotr Maszyński
Początki śpiewu
Podręcznik do nauki śpiewu zbiorowego.

Część Teoretyczno-Praktyczna

Uzupełnił B. J. Zalewski

KOMU NIEZBĘDNYM JEST TEN PODRĘCZNIK

a) Małemu dziecku z najniższej klasy
b) Starszym dzieciom z wyższych klas
c) Studentom wyższych szkół
d) Studentom na uniwersytecie
e) Muzykowi na różnych instrumentach
f) Nauczycielom i nauczycielkom
g) Organistom chórów kościelnych
h) Nauczycielom chórów dziecięcych
i) Nauczycielom chórów narodowych
j) Siostrom zakonnym przy parafjach
k) Solistom, solistkom i artystom
l) Każdemu śpiewakowi lub śpiewaczce
ł) Członkom w chórach parafjalnych
m) Członkom w chórach narodowych
n) Dzieciom w chórach dziecięcych
o) W seminarjach duchownych
p) Księżom i zakonnikom
r) Kompozytorom studjującym harmonję
s) Profesorom zakładów naukowych.
t) Zakładom naukowym męskim i żeńskim

Wogóle: — Wszystkim tym, którzy zajmują się śpiewem lub muzyką

ZESZYT PIERWSZY ROZMIARU 5x7

Czterdzieści (40) stronic. Cena 25c Netto

(B. J. Z.) WYD. MUZYCZNE (B. J. Z.)
1505 Tell Place, Chicago, Illinois

Zaprenumeruj zaraz "Echo Muzyczne", nadsyłając z góry $2.25 za cały rok wraz ze wstępnym Nr. i Dodatkami Muzycz.

DO NASZYCH ODBIORCÓW

Obok marka ochronna B. J. Z. (Bolesław Józef Zalewski) B. J. Z. — daje gwarancję, że nuty z tą marką będą bez błędów, drukowane na dobrym papierze, niektóre w kilku kolorach i są tańsze od 50 procent do 75 procent w porównaniu do innych wydawnictw, jak krajowych tak i europejskich.

Aby Szan. Odbiorców naszych przekonać, że po zakupno nut najlepiej zwracać się wprost do naszej firmy, podajemy poniżej niektóre dowody na to, że jedynie nasza firma może każdego w zupełności zadowolić.

Katalog obecny, zawierający w sobie kilkanaście tysięcy utworów muzycznych, przedstawia nie tylko bogaty wybór nut we wszystkich rodzajach muzyki, ale wykazuje równocześnie, że firma nasza jest największem polskiem wydawnictwem muzycznem na świecie, gdyż żadna inna firma nie posiada tylu wydawnictw własnego nakładu. Pominąwszy zaś wielki wybór nut wszelkiego rodzaju, katalog niniejszy zawiera utwory tylko pierwszorzędnej wartości, gdyż utworów różnych domorosłych kompozytorów wcale nie wydajemy. Żadne też inne wydawnictwo nie może poszczycić się, by miało w swym zbiorze dzieła p. E. Walkiewicza, który już dzisiaj zaliczany jest do najpoważniejszych polskich kompozytorów.

Jak pod względem wyboru nut firma nasza każdego potrafi zadowolić, tak i ceny naszych wydawnictw obliczone są w ten sposób, by nuty uprzystępnić dla każdego; na dowód, że ceny naszych wydawnictw są 50% do 75% niższe od cen gdzieindziej ogłaszanych, podajemy tu ceny niektórych więcej znanych utworów. Biały Mazur *u nas 10c — gdzieindziej 20 i 30c,* Kwiaciarka *u nas 10c — gdzieindziej 30c,* Polonez Ogińskiego *u nas 10c — gdzieindziej 25c i t. d.*

Firma nasza wysyłkowa, istniejąca od lat przeszło 26-ciu i będąca pierwszem i największem polskiem wydawnictwem muzycznem w Ameryce, prowadzona jest przez dyrygenta chórów śpiewackich i orkiestry polskiej w Chicago, co daje zupełną gwarancję, że we wszystkich sprawach tyczących się muzyki potrafimy zadośćuczynić wszelkim wymaganiom naszych Szan. Odbiorców.

(B.J.Z.) BOLESŁAW JÓZEF ZALEWSKI (B.J.Z.)

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia

1505 Tell Place, Chicago, Illinois, U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

Uwagi dla Zamawiających, Które Każdy Przeczytać Powinien.

1. Uprasza się o czytelny adres bez względu na to, czy już kiedyś do Wydawnictwa pisano, czy nie, a na odwrotnej stronie koperty należy swój adres załączyć, jak również prosimy podać go także w liście.

2. Zamawiając, nie wycinać nic z katalogu, lecz należy podać No. Katalogu i rok wydania, orz bieżący numer przedmiotu, lub tytuł dzieła.

3. Pieniądze należy wysyłać w liście "registrowanym," albo "Money Order," lub "Czekiem Expresowym." Mniejsze sumy jak $1.00 proszę wysłać markami pocztowemi 2c. Osobistych czeków nie uwzględniamy, z wyjątkiem, że do każdego osobistego czeku dołączona będzie suma nie mniejsza, jak 25c więcej, jako za zmianę. Z Kanady marek pocztowych nie przyjmujemy, lecz tylko srebrną monetę 5c i 10c.

4. Kto chce przy odbiorze płacić, niech zażąda wysyłki t. zw. C. O. D., lecz wówczas koniecznie trzeba przysłać zadatek jedną czwartą część zamówienia, bo bez zadatku C. O. D. nie wyślemy, jak również zamówień mniejszych jak za $1.00 C. O. D. nie wysyłamy.

5. Przesyłki pocztą wysłane, koniecznie zgóry muszą być opłacone, a na przesyłkę należy więcej pieniędzy załączyć, podług skali poniżej podanej i tak:
Zamówienie wynoszące 10c, należy nadesłać 11c — o ile 20c, załączyć 22c, czyli do każdych 10-ciu centów 1-go centa więcej.
Do większych zamówień ponad $1.00 należy dołączyć sumę 10 procent więcej. . Kto chce mieć posyłkę "registrowaną," powinien dołączyć ponadto do każdej, choćby najmniejszej paczki, aż do 4-funtowej 15c więcej, a kto nie zastosuje się do tego i wyraźnie w liście nie zaznaczy, że chce mieć posyłkę "registrowaną," zamówienie będzie wysłane zwykłą pocztą, lecz wówczas Wydawnictwo nie bierze odpowiedzialności, gdy paczka zaginie, a ryzyko bierze na siebie zamawiający. Przesyłki cięższe ponad 4 funty wysyłamy Expresem lub Parcel Post, które opłaca odbiorca.

6. Towaru na kredyt nikomu nie wysyłamy, wobec czego wszelkie zamówienia muszą być zgóry opłacone, z dołączeniem ponadto sumy na przesyłkę.

7. Zwrotu nut, lub jakiegobądź towaru zamówionego w Wydawnictwie nie przyjmujemy; wyjątek stanowi, jeżeli niedokładność była z naszej winy, lecz wówczas należy zaraz po zbadaniu niedokładności towar odesłać, a najdłużej do 10-ciu dni. Obowiązuje to także i tych, co wzięli towar do wyboru; po 10 dniach zwrotu nie przyjmujemy, a rachunek cały jest płatny.

8. Nieuniknionem jest nieraz cenę utworu obniżyć, jakoteż i podwyższyć, wobec czego uprasza się zastosować i do tego wypadku.

Prices:—The prices in this book are correct at the time of going to press, but owing to the unsettled market conditions, we reserve the right to change prices without notice.

9. Kto chce prowadzić interes z nutami na większą skalę (hurtownie), niechaj zgłosi się po specjalne warunki, które chętnie podamy.

10. Przy zapytaniach w jakiejkolwiek kwestji, na odpowiedź zawsze należy załączyć 2c markę.

11. Dlatego: — aby katalogów nie niszczono, jako rzecz bardzo kosztowną dla nakładcy, a przeciwnie, by takowe starannie zachowano, żądamy minimalną sumę za katalogi, które jako kupione, a tem samem przedstawiające jakąś wartość, napewno nie będą niszczone, lecz starannie zachowane. Katalog No. 1 własnych nakładów zawiera w sobie dzieła teoretyczne w zakresie śpiewu i muzyki, Szkoły polskie na jeden, dwa, trzy i cztery głosy solowe, lub chóralne, żeńskie, mieszane lub męskie; Muzyka Kościelna na jeden, dwa, trzy, cztery i więcej głosów z organami, lub fortepianem. Nuty na Skrzypce, Flet, Klarnet, Kornet, Baryton, Mandolinę, Gitarę, Fortepian (dwie ręce), Fortepian (cztery ręce) Orkiestrę, Kapelę itd., itd., w dodatku Mszy świętych na każdy rodzaj głosu, Preludji na organy. Ceny za takowe 10c. Katalog No. 2 — Nuty obcych nakładców, specjalnie na orkiestrę lub kapelę itd., wydania Amerykańskie 5c. — Katalog No. 3, Klasyfikacyjny, w którym zamieszczone są początki melodji (nutami) o kilkudziesięciu stronicach, wraz z nowymi dodatkami 50c net. — Katalog No. 4 — Książki Powieściowe, Naukowe, Teatralne, Szkolne, Słowniki, Samouczki Polsko-Angielskie itd. 10c net. — Katalog No. 5 — Nuty nakładów europejskich 5c net.

12. Gdyby czego nie było w tym katalogu, to należy się zapytać listownie, załączając 2c markę na odpowiedź, którą niezwłocznie przyślemy, a wyczerpane dzieła winny być uwzględnione.

13. Jeżeli kto nie otrzymał od nas zamówienia, lub odpowiedzi w przeciągu dziesięciu dni, to znaczyłoby, że list do nas nie doszedł lub zamówienia wysłać nie możemy ze względu złego lub nieczytelnego adresu; w takim razie prosimy do nas pisać powtórnie.

14. Przy reklamacji prosimy podać datę wysyłki zamówienia, ile pieniędzy wysłano i w jaki sposób pieniądze były wysłane: czy gotówką, "money order," markami itp.

15. Dzieła oznaczone gwiazdką z lewej strony są importowane *z Europy*, lub obce nakłady, które należy o 30 dni wcześniej zamawiać, przytem hurtownie z takiemi interesu nie robimy, tylko detalicznie. Uwagi przy No. 15 odnoszą się w całości do KATALOGU No. 2, pomimo, że gwiazdkę z boków pominięto.

Uwagi powyższe obowiązują każdego, ktokolwiek prowadzi interes z naszem Wydawnictwem Muzycznem.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

OD REDAKCJI

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o nadesłanie prenumeraty zgóry, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. **Prosimy o uregulowanie.**

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia, — jak: "Kronikę Chóralną," "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. **"Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."**

Stosownie do zapowiedzi, że stale będziemy ulepszać pismo, bo po wprowadzeniu różnych działów, powiększamy z Nowym Rokiem "Echo Muzyczne" o cztery stronice więcej.

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, **Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego,** które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe że szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła **"Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości,** konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odebraliśmy wiadomość z kilku miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnonią, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać odwrotną stronę (stronica szósta), by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

"Echo Muzyczne" Redakcja.

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA INSTRUMENTALNA

Utwory na Solo Skrzypce

Marsz z Opery Faust i Wesoła Piosenka; trudne	(2565)	25
Marsze i Tańce Polskie (21 utworów)	(2600)	60
Pije Kuba do Jakóba. Warjacje na skrzyp. z fort. tr.	(2564)	30
Witaj Królu, Polonez, z tow. fortepjanu, trudne	(2548)	20
Zbiór 10 Pieśni Patrjotycznych i Narodowych, z fort.	(2578)	40
Zbiór 10 Śpiewów Narodowych, z tow. Gitary	(2538)	60
Zbiór 10 utworów na Skrzypce lub Mandolinę z Gitarą	(2536)	60
Zbiór 20 utworów, śpiewów, do tańca i t. p.; łatwe	(2522)	40
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych; łatwe	(2524)	50
Zbiór 20 utworów na dwoje skrzypiec, ćwiczenia itd.	(2567)	50
Zbiór 23 utworów, śpiewów lud., z oper, operetek, łat.	(2520)	40
Zbiór 36 Melodji Polskich, gamy i różne ćwiczenia	(2566)	30

Utwory na Solo Kornet

Laleczko ma, pieszczotko ty; śpiew operetkowy	(2706)	10
O młynarce z pewnej wsi; śpiew operetkowy	(2800)	10
Zbiór 10 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych	(2712)	10
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych	(2704)	50
Zbiór 27 Marszów i Tańców Polskich; oberki, polki itd.	(2760)	35
Żal za Ukrainą; znany śpiew ludowy	(2700)	10

Utwory na Fortepian

a) Łatwe dla dzeici

Bywaj dziewczę zdrowe, Ojczyzna mnie woła	(3020)	20
Na Falach Dunaju, Walc, skrócony	(3012)	20
Skarbczyk 25 łatwych utworów polskich	(3046)	50
Za Niemen het precz! het precz!	(3022)	20

b) Trudniejsze dla starszych

Cztery Prześliczne Marsze Polskie. No. 3146-48-50 i	(3152)	1.00
Ospały i Gnuśny. Marsz Sokołów	(3070)	20
Polonez Kościuszki. Patrz Kościuszko na nas	(3076)	20
Polonez Ogińskiego. Pożegnanie Ojczyzny	(3100)	10
Wesele Kachny. Sześć charakterystycznych utw.	(3108)	60

d) Utwory Taneczne

Biały Mazur No. 1 i 2, bardzo znane	(3348) i (3349)	35
Cztery Prześliczne Poleczki. Hu ha! Jazda wózek i	(3387)	1.00
Krakowiaki. Krakowianka jedna i Wesół Krak	(3168)	20
Kuba Jurek. Jadę jo se od Kulika. Mazur	(3346)	25
Kujawiak, Oberek, Krakowiaki i Mazur. (3380-82-84 i	(3386)	1.00
Pięć zeszytów Kujawiaków z Kujaw (3336-37-38-40) i	(3342)	4.00
Skarbczyk Melodji Polskich, 20 utworów na 4 ręce	(3420)	60
Zbiór 24 Krakowiaków w dwóch zeszytach	(3176)	1.40

(Ciągdalszy tego katalogu nut, na 23 stronicy)

—————o——————

POLECAMY KSIĄŻKI DO NABYCIA

W cenie przedwojennej

Uciesznе przygody dziada Florka i chłopca Beldonka	20
Utwory ostatniego Czwartaka Jerzego Ręczyńskiego	10
Wawrzyniec Kaszubski, czyli kto z Bogiem, to Bóg z nim	25
W Dniach Nędzy i Zbrodni, powieść z życia Polaków w Am.	50
Węglarz z Walencji. Dwaj przyjaciele	30
Wesele. Henryk Sienkiewicz	5
Westalka, powieść z czasów prześladowania Chrześcijan	50
W Imię Boże, opowiadanie z czasów prześladowania chrześc.	5
Wiesław, sielanka wiejska przez Kaz. Brodzińskiego	10
Wirginia, powieść z pierwszych wieków chrześcijaństwa	25
Wisielec, powiastka	10
Wizyta, zabawna humoreska	5
Wojak jakich mało, powieść ludowa z czasów Batorego	15
Wojtuś jakich mało, powiastka z życia ludu	5
Wrażenia z Kuby, napisał W. Wagner	10
Wracanie żydów do Palestyny i wejście do ziemi obiecanej	10
Wspomnienia Pana Florka z Wiatrowic Wiatrowskiego	10
Wspomnienia z niedalekiej przeszłości z dziejów ojczystych	25
Wuj i siostrzeniec, powieść z niemieckiego	30
Wybór pieśni nabożnych, zawierający 27 pieśni do N. M. P.	20
Zagrzebani w śniegu, zajmująca powieść z życia ludu	20
Zaklęta Dziewica z brodą, czyli Cyrulik zbawcą	10
Zamordowanie kapłana Walentego, czyli Husyci na Szląsku	15
Za Naszą i Waszą Wolność, powieść z powstania 1863 roku	20
Za Wiarę i Wolność	5
Za Wiarę św., historja o chłopczyku żydowskim	15
Zbiór Ciekawych Baśni i podań ludowych, 11 bajek i pow.	30
Zbiór pieśni i piosneczek szkolny ułożonych na 2, 3 i 4 głosy	25
Zbiór najużywańszych pieśni katolickich dla ludu rzym.-kat.	40
Zbiór pieśni nabożnych katolickich dla użytku kośc. i dom.	1.50
Zbiór piosnek, śpiewanych w Kongresówce i Litwie	15
Żeliga, powieść przez J. I. Kraszewskiego	85
Zdrowaś Maryo, Boga Rodzico, czyli 32 czytania świąteczne	30
Z krzyżackich bojów, powieść historyczna dla młodzieży	15
Złota Księga	30
Złota Księga, czyli zbiór sekretów, przepisów handlowych	10
Znaczenie Obchodów Narodowych dla wychodźtwa polskiego	10
Z Pennsylwańskiego Piekła, powieść z życia górników	25
Życiorysy panujących w Polsce, z rycinami, str. 230	40
Żywoty Świętych Pańskich na wszystkie dni roku, w 12 t.	1.50
Żywot Św. Wojciecha, Patrona Polski	15
Żywot Jezusa Chrystusa i Dzieje Apostolskie według 4 ewan.	75
Zwięzła Gramatyka języka łacińskiego dla klasy 1szej i 2	30
Z Ziemi Rodzinnej, czyli zbiór powiastek historycznych	40

Prosimy kilka książek więcej zamówić, by były w zastępstwie w razie wyczerpania

(Ciąg dalszy tego katalogu książek na 24 stronicy)

Zaprenumeruj zaraz "Echo Muzyczne", nadsyłając z góry $2.25 za cały rok wraz ze wstępnym Nr. i Dodatkami Muzycz.

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH w Ameryce i Kanadzie

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto takowe zaprenumerować? niechaj posłużą artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

JEDNOŚĆ-POLONIA w BALTIMORE, MD.
z dnia 1 Marca 1924 roku.
Nowe Bardzo Potrzebne Wydawnictwo.

"W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago pierwszy numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwą Echo Muzyczne. Miesięcznik ten wyszedł pod redakcją i nakładem p. Zalewskiego, od blisko ćwierci wieku pracującego na niwie pieśni polskiej w Ameryce. Pismo to, czysto fachowe, poświęcone będzie polskiej pieśni i muzyce i będzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków. Potrzebę takiego pisma odczuwaliśmy od dawna, stąd spodziewamy się, że znajdzie ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa.

Prenumerata roczna za to cenne pismo wynosi tylko $2.00, a pojedyńczy numer 25c. Można zamawiać w naszej redakcji, lub u — Echo Muzyczne, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE
Winnipeg, Man., dnia 5 Marca 1924 r.
Nowe Pismo Echo Muzyczne

"Otrzymaliśmy pierwsze trzy numera miesięcznika "Echo Muzyczne," nowego pisma, które zaczęło wychodzić z Nowym Rokiem. Jest to miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej, oraz zespołom muzycznym i teatralnym i wogóle wszystkim tym, którzy lubują się w śpiewie i muzyce.

Nadesłane nam trzy numera "Echa Muzycznego" przedstawiają się bardzo ciekawie pod względem doboru treści, zawierając pomiędzy innemi tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich artykuły jak: Kilka słów z historji muzyki — Ojcowie muzyki polskiej — Najważniejsze przepisy tyczące się muzyki kościelnej — O chórach kościelnych, dziecięcych i narodowych — Dyrygent-Nauczyciel — Organista — i t. p" — Dalej: — wyciągi z prospektu. Cena prenumeraty $2.00. Adres "Echa": 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

PIAST W CHICOPEE, MASS.
z dnia 7 Marca 1924 roku.
Nowe Pismo Polskie

Chicago. — Znany ogólnie w kołach polskich ob. B. J. Zalewski, wieloletni dyrygent chórów i orkiestr oraz właściciel interesu wydawniczego, rozpoczął wydawnictwo nowego miesięcznika polskiego poświęconego muzyce i pieśni polskiej. Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego," którego publikacji podjął się ob. Zalewski nie dla zysku, lecz dla idei propagowania pieśni i muzyki polskiej na wychodźtwie. Życzymy nowemu pionierowi polskiej kultury i jego wydawcy powodzenia, a rodaków zachęcamy do prenumerowania tego pożytecznego pisma fachowego.

Prenumerata roczna za to pismo wynosi tylko $2.00, cena pojedyńczego numeru 25 centów. Adres: — Echo Muzyczne, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

DZIENNIK POLSKI W DETROIT, MICH.
z dnia 8 Marca 1924 roku.
Nowe Wydawnictwo Polskie w Ameryce

W Chicago ukazało się nowe wydawnictwo polskie — miesięcznik "Echo Muzyczne," — poświęcone pielęgnowaniu języka polskiego w pieśni i muzyce. "Echo Muzyczne" przedstawia się wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i z treści.

Dotychczas brak było w piśmiennictwie polskiem fachowego pisma, więc "Echo Muzyczne" wypełnia tę lukę.

Pismo to polecamy w naszej kolonji detroickiej, oraz muzykom i orkiestrom, gdyż spodziewać się należy, że będzie ono informować o rozwoju muzyki krajowej i stąd właśnie zasługuje na specjalne poparcie.

"Echo Muzyczne" kosztuje $2.00 rocznie, a adres redakcji następujący: "Echo Muzyczne" (The Musical Echo), 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK)
z dnia 29 Lutego 1924 roku.
"Echo Muzyczne" — Miesięcznik, Poświęcony Muzyce Kościelnej i Świeckiej

W Chicago rozpoczął p. Bolesław Zalewski wydawanie miesięcznika, poświęconego muzyce kościelnej i świeckiej. Dotychczas wyszły trzy numery tego pisma. Jak czytamy w numerze pierwszym "Echa Muzycznego" — pismo to ma stać na najwyższym szczeblu swego zadania, a wartość jego literacka i muzyczna stanowić będą dzieła najwybitniejszych literatów, muzyków, kompozytorów, pedagogów i artystów.

"Echo Muzyczne" zapowiada, że przedewszystkiem zwróci uwagę na muzykę ojczystą, przedstawiając jej rozwój od najdawniejszych czasów. Pomieszczać również ma życiorysy kompozytorów, artystów, krytyków, literatów, jak również literaturę i historję muzyki powszechnej.

W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, obowiązkiem więc śpiewaków jest udzielenie nowemu pismu muzycznemu jak największego poparcia.

Jak zapowiada bowiem wydawca p. Zalewski, w "Echu Muzycznem" zamieszczać będzie metodę kształcenie głosu i gry muzycznej wogóle, oraz informacje co do organizowania chórów, kapel i szkół muzycznych.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY W CHICAGO, ILL.
z dnia 20 Marca 1924 roku.
Z działu śpiewaczego, z pod redakcji Prezesa Zw. Śpw. Pol. w Am. W. L. Petrykowskiego

Z rozpoczęciem nowego roku wyszedł miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej, oraz zespołom muzycznym i teatralnym "Echo Muzyczne."

Red. i wydawca jest B. J. Zalewski, Gen. Dyrygent Zw. Śpw. Pol. w Am. Pismo to polecamy naszej Drużynie do abonowania.

St. Joseph's Convent and Academy
Stevens Point, Wisconsin

22. marca, 1924.

Do Szanownej Redakcyi „Echa Muzycznego" w Chicago!

Przeglądając przysłane mi łaskawie numera Waszego "Echa Muzycznego" wydziwić się wprost nie mogłam ich treści. Bo czego tam niema dla miłującego muzykę! Znajdziesz tam historyę muzyki kościelnej, a co nas Polaków najbardziej obchodzi, muzyki kościelnej polskiej, przebogatej i cudnej. Życiorysy naszych narodowych muzyków, choć krótkie, ale bardzo treściwe i zajmujące. Jeśli wypełnicie obiecany i zapowiedziany program, to „Echo Muzyczne" będzie prawdziwą skarbnicą dla nas Polaków. Wykłady Wasze muzyki i śpiewu tak narodowego jak i obcego są wprost świetne i dla każdego przystępne i zrozumiałe. Życzę więc z całego serca szanownej Redakcyi by „Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy Rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się Zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając „Echo Muzyczne" wszystkim tym którzy miłują Polskę i jej pieśni - mam w Bogu nadzieję że powodzenie „Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej!

Z szacunkiem i życzliwością,
Siostra M. Bonawentura
Dyrygientka muzyki w Akademii polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis.

* * *

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO, ILL.
z dnia 20 Marca 1924 roku

Trzeci Numer "Echa Muzycznego"

Wyszedł z druku trzeci numer "Echa Muzycznego," miesięcznika poświęconego muzyce kościelnej i świeckiej, oraz zespołom muzycznym i teatralnym, jakoteż wszystkim miłośnikom śpiewu i muzyki. Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego, dyrygent generalny Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce. Nie należy atoli utożsamiać "Echa Muzycznego" z organem Związku Śpiewaków, bo jest to wydawnictwo całkiem niezależne, przeciwko temu zastrzega się wydawca, co naturalnie z drugiej strony nie przeszkadza, by członkowie poszczególni Związku Śpiewaków lub Chóry tegoż albo Chóry luźne i Chóry kościelne "Echo Muzyczne" zaprenumerowały za opłatą $2.00 rocznie. Adres wydawnictwa jest: 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem. Bezwątpienia wyrobi sobie ono wielką poczytność z biegiem czasu, o ile wychodzić będzie stale i zostanie utrzymane ściśle w ramach zawodowych.

Ostatni numer marcowy "Echa Muzycznego," jak również dwa poprzednie, zawierają ciekawą treść. Ostatni naprzykład numer rozpoczyna się artykułem p. Zalewskiego p. t. "Krytycy a Krytyka," w którym autor słusznie stwierdza, że właściwie polskich zawodowych krytyków we właściwem znaczeniu tego słowa na wychodźtwie niema, że pisma polskie bezwzględnie kadzą śpiewakom i muzykom, co zdaniem autora, samej sprawie szkodę przynosi, albowie objektywna krytyka nietylko jest wskazaną ale i konieczną dla dobra samych śpiewaków i muzyków. Dalej idą interesujące artykuły z historji muzyki polskiej, życiorysy i szkice, elementarne zasady śpiewu, teatr dla młodzieży, uwagi i notatki.

Prasa prowincjonalna przyjęła "Echo Muzyczne" bardzo życzliwie, uważając je "za bardzo pożądane i bardzo cenne pismo."

— E. P. B.....

Z powodu braku miejsca, nie możemy zamieścić wszystkich recenzji z pism, jako też i pochwalnych listów naszych abonentów, lecz w miarę możności w przyszłych numerach "Echa" coś zużytkujemy.

Od siebie dodam tylko to — że prasa polska zrozumiała doniosłość pielęgnowania języka ojczystego w pieśni, a za tak obywatelską i szczerą reklamę, tembardziej bezinteresowną, Szan. Panom Redaktorom i kolegom po piórze serdecznie dziękuję; zaś miłośnicy śpiewu i muzyki napewno zrozumieli to, że pismo, które sprzyja drużynom śpiewaczym i muzykom, godne jest ich poparcia i takowe stale czytywać będą.

B. J. Zalewski,
Wydawca i Redaktor.

* * *

Z Podróży Swej do Polski

Pociągami z Gdyni poprzez Gdańsk, Poznań, Kraków, Częstochowa, Lwów, Warszawa.

Podróż pociągami była dla nas najpiękniejszą w życiu, o ile weźmiemy pod uwagę, że nieomal na każdej stacji przyjmowano nas serdecznie i po staropolsku i prawie że na każdej stacji ktoś z Sokołów lub Sokolic w uściskach serdecznych witał ojca, matkę, brata, siostrę lub dalszych krewnych i znajomych; — z jaką zazdrością patrzeli ci, którzy nie spodziewali się nikogo kto by ich mógł przywitać, wiedząc o tem, że familja dawno wymarła lub wyemigrowała, a co gorsze, że wojna niejednemu wydarłá z rodziny może ostatniego potomka.

Nie będę opisywał tych rzeczy, które nie mają styczności ze śpiewem lub muzyką, gdyż nie jest to wskazanem dla pisma muzycznego, tembardziej że pisma krajowe już dawno mnie wyręczyły w tej sprawie, dlatego ogólnie chciałbym ująć w ramy dział śpiewu i muzyki, tak jak to zauważyłem i wiernie skreślam bez żadnych osłonek, choć może nie będę się zgadzać z tymi, którzy byli w Polsce, jako muzycy, nie wszystko nam powiedzieli co powiedzieć powinni.

Związków muzycznych (kapele i orkiestry) w Polsce mamy pięć, związków śpiewaczych cztery, które mają być już połączone w jedną centralną organizację — około 700 towarzystw śpiewaczych, łącznie z towarzystwami muzycznemi i teatralnemi w liczbie kilkunastu tysięcy członków.

Na czoło tych wszystkich chórów narodowych występują zaledwie dwa chóry, jako reprezentacyjne: chór "Harfa" w Warszawie (męski) i chór "Echo" w Krakowie (także męski) — pozatem jest chór "Lutnia" w Warszawie i doborowe chóry w Poznaniu; reszta chórów, około 95 procent, są to zwykłe chóry amatorskie podobne do naszych, lecz z tą różnicą, że do pewnego stopnia są obeznane z wstępnemi wiadomościami muzycznemi, a niektóre nawet dobrze wokalizują odległości nieomal we wszystkich frazach.

Chóry kościelne prawie że nie istnieją, wyjątek stanowi chór archikatedralny w Poznaniu.

Gwiazdą przewodnią tego wszystkiego jest orkiestra symfonicznej Filharmonji Warszawskiej i Opera Warszawska Teatru Wielkiego.

Otóż — zrobiłem ogólny zarys, a tematy podane powyżej każdy zosobna starać się będę opracować, czy to w tym numerze, lub też w następnych wydaniach "Echa Muzycznego." A więc zaczynamy od kapeli, które w podróży naszej po Polsce nieomal na każdej stacji witały nas gromkim marszem "Ospały i gnuśny."

Doprawdy — że dziwić się należy, że Polska za tak krótki czas, po otrząśnięciu się z niewoli od trzech zaborczych sąsiadów,, tyle dotąd orkiestr potworzyła, nietylko w większych miastach i miasteczkach, ale najwięcej ich jest po większych wioskach i to przeważnie młodzież, a nawet dzieci od siedmiu lat i wyżej. My tu na wychodźtwie powinniśmy ich naśladować, by w każdej parafji pozakładać dęte orkiestry, by młodzież utrzymać pod kontrolą, by wieczory spędzała w tak pożytecznej placówce, zamiast na ulicy marnotrawić czas tak drogi.

Na kilku stacjach miałem sposobność zaobserwować malutkich "trębaczy," którzy bez odpoczynku przegrywali całego marsza i niekiedy tylko "munsztuk" odejmowali od ust, które obtarłszy sobie rękawem, w ciągu dalszym trąbili o nabrzmiałych policzkach, by czego Boże broń za wiele nut nie opuścił, a po skończeniu z dumą spoglądali na nas, a z ich twarzy dało się wyczytać: **"To dla Was, kochani Rodacy zza morza, najpiękniejszego marsza Wam zagralim."** Doprawdy — że za serce chwytało to ich granie, chociaż nieraz tu i owdzie były jakieś braki. W wielu wypadkach stawałem w szeregu przy najsłabszym ze swym kornetem, grając z jego nut, ażeby sobie chwilkę odpoczął. Na przystankach w większych miastach, grały orkiestry zawodowe.

Trąbka moja i na lądzie się przydała, bo nieomal na każdym przystanku ktoś wyszedł z pociągu na stację, czy to herbatkę wypić, lub coś "mocniejszego," a przed ruszeniem pociągu sygnałem dawałem znać i dzięki sygnałom prawie że nikogo w drodze nie "zgubiłem."

Były bardzo częste wypadki, że w nocy około godziny 1 lub 2-giej, dojeżdżamy do stacji, a tu kapela "rznie" nam "Ospały i gnuśny," czy słusznie lub niesłusznie, boć w nocnej porze spoczynek nam się należał, a "ospałość" tymi razy powinna być uwzględniona, — lecz cóż robić, — ściągamy Prezesa Starzyńskiego z posłania i rad nierad musiał wyjść z wagonu na spotkanie delegacji, która witała nas serdecznie, no i Prezes Starzyński odwzajemniał się także serdecznością w swych przemówieniach; z przemówień tych prezes nam zaniemógł na gardło, aż musiał go wyręczać Druh Naczelnik Pawlak.

W trzech wypadkach na stacjach witano nas i pieśnią chóralną, a największe wrażenie zrobiły chóry Poznańskie, które śpiewały pieśń Moniuszkowską "Przylecieli Sokołowie," zaś naprzemian kapela Poznańska świetnie nam odegrała "Pun-

jab" Marsz, dość trudny, poprawnie, oraz inne utwory polskie z zacięciem i werwą.

Na każdej nieomal stacji wpadały nam w oczy stroje krakowskie, góralskie, nawet i kontusze były, a już najlepiej ze wszystkich wyglądały nasze Krakowianki i Góralki bo w mgnieniu oka nasi Sokoli obstąpili je, by dostać kwiatek lub jaką inną drobną pamiątkę. Czy były jakie serdeczniejsze powitania pomiędzy naszymi Sokołami a Krakowiankami, czy też Góralkami, na nieszczęście nie zauważyłem, gdyż jako starszy wiekiem, nie próbowałem nawet docisnąć się do środka, lecz "podobno" nie obyło się bez serdecznych uścisków dłoni, a odważniejsi całusem też nie gardzili, o ile mieli szczęście takowego dostać, tylko były narzekania na trąbkę, że sygnał: "wsiadaś!" nie pozwalał na dłuższe serdeczności.

Przyznać trzeba, że i nasze Sokolice miały powodzenie, bo były nie skąpe w spojrzeniach, co do brzydszej połowy rodu ludzkiego, na widok zgrabniejszego Krakowianina Warszawianina lub jakiegoś Herkulesa, którzy odpłacali się nie gorzej od naszych Sokołów, bo z wrodzoną szarmancją i grzecznem obejściem się zdobywali sobie nasze Sokolice, które nie skąpiły im ciepłych słówek, pozwalały na ucałowanie rączki, czego nasi Sokoli nie umieli, bo woleli w buziaka pocałować, aniżeli w rączkę.

Taką to podróż odbyliśmy pociągami począwszy od Gdyni poprzez Gdańsk, Poznań, Kraków, Lwów do Warszawy, do naszego celu przeznaczenia, na zlot całego Sokolstwa.

Sokoli nasi niegorzej ćwiczyli od Sokołów w Polsce, a nawet powiem, że w wielu wypadkach byli może lepszymi a jako dowód, zdobyte nagrody. W początkach sądziłem, że to tylko z grzeczności nas czczono i pomimo, że jestem "twardy" by kogoś chwalić, lecz mozolną pracą Sokoli nasi upewnili mnie, że zdobyte nagrody nie były dane z grzeczności, lecz były zasłużone.

Nie mogę pominąć pewnego epizodu, gdy to nasz pociąg szybował w nizinach gdzieś obok Krakowa, a jakiś dowcipniś przelatuje z jednego wagonu do drugiego, krzycząc że będzie "nieszczęście" — panienki, zamykajcie okna wagonu (pomimo panującej wówczas gorączki). Pytamy się poco? — naco? — dla jakiego powodu?... A ten najspokojniej wskazuje nam palcem na szerokie równiny, poprzerzynane strumykami, gdzie to na łąkach najspokojniej kroczą majestatycznie nasze polskie bociany. Nie wszyscy mogli się domyśleć co ten dowcipniś myślał, gdyż powodu "nieszczęścia" nam nie wyjawił, a pociąg szybował dalej....

Kończąc podróż pociągami, a w następnym numerze opiszę przystanki nasze po większych i mniejszych miastach, gdzie miałem więcej sposobności obserwować śpiew i muzykę, oraz nawiązanie stosunków ze światem muzycznym, a raczej z ludźmi wysoko stojącymi na tem polu, jak pp. Joteyko, Nowowiejski, Walewski, Lachman, Garbusiński, Pani Marja Paruszewska i inni.

B. J. Zalewski.

Ku Czci Reymonta i Żeromskiego

Dnia 16 grudnia w sali Zw. Polek odbył się obchód ku czci powyżej wspomnianych pisarzy, na którym występowały t. z. wyborowe chóry "Nowe Życie" i "Dudziarz" z utworem "Cieniom Wieszcza" B. Dębińskiego.

Utwór sam w sobie nie przedstawia żadnych wielkich trudności, gdyż kompozytor miał na względzie chóry amatorskie i dla nich to dzieło napisał, wobec czego bardzo nadaje się takowy i na nasze stosunki, jako też dla naszych chórów amatorskich.

Oba chóry powyżej wspomniane w połączeniu tworzą siłę poważną, o ile weźmiemy pod rozwagę tak dobrych tenorów pierwszych i basów drugich, zaś środkowe głosy, bas pierwszy i tenor drugi prawie że dorównywują całości, należy się wówczas spodziewać czegoś więcej, aniżeli od zwykłych chórów, które o własnych siłach jak mogą tak śpiewają.

Krytyka moja jest bardzo krótka, bo opieram takową na pierwszych czterech taktach: **"Gdy gaśnie gwiazda na niebie Narodu,"** oraz na dziewięciu taktach drugiej stronicy u samego dołu: **"Nasza ty gwiazdo wśród polskiej tu nocy, Zsyłaj promienia w Naród twój sierocy."** — Jak w pierwszym wypadku, tak i w drugim, unisona te wypadły źle, a nawet powiem jak najgorzej, gdyż głosy nie kryły jeden drugiego, bo dało się słyszeć nieomal że każdego zosobna, wobec czego dalsza krytyka byłaby zbyteczną. Nie jest to wina chóru, lecz dyrygenta, a p. Janin Kapałka, Gen. Dyr. Zw. Śpw. Pol. w Am., pod którego to dyrekcją utwór ten był wykonanym, powinien wiedzieć o tem, że po unisonach odpowiednio wykonanych, mierzy się wartość danego zespołu, tymczasem p. Kapałka świadomie lub nieświadomie zlekceważył tak ważną sprawę i chóru odpowiednio nie przygotował, tembardziej że mając tak dobre głosy, z którymi można byłoby lepiej ten utwór oddać.

Chcąc być bezstronnym, zdala od osobistych spraw, muszę wyznać, że wymagania moje są wielkie, bo chcąc tak wielki chór doprowadzić do perfekcji w unisonach, trzeba go koniecznie ćwiczyć na każdej lekcji. Trudniej jest słuchaczowi pochwycić niezgodność harmonji w głosach, gdyż małe uchybienia w głosach harmonizowanych zacierają się i giną w akordach. W unisonach zaś przeciwnie, choćby maleńkie uchybienie, da się usłyszeć nawet przez mało wyrobione ucho, zaś chór, który unisono śpiewa dobrze, napewno w harmonji śpiewać będzie jeszcze lepiej, tego w wykonaniu p. Kapałka nam nie dał, pomimo że mógł to uczynić, mając w rozporządzeniu tak dobre głosy.

B. J. Z.

Trzecia Rocznica Echa Muzycznego

—o—

Numer styczniowy (1926) Echa Muzycznego rozpoczyna okres trzecio-letni swego istnienia, jako jedyne pismo fachowe na gruncie amerykańskim, które doznało poparcia od ludzi tych, którzy zrozumieli potrzeby takowego, by pogłębić swą wiedzę na tem polu.

Poza artykułami muzycznymi, wprowadziliśmy dział skolny, który jest złączony ze sceną, a który poniekąd ma łączność ze śpiewem i muzyką, jak: teatr dla dzieci, młodzieży i starszych, oraz: monologi, dyalogi, wierszyki i t. p. dla naszych zakładów naukowych, a to w tej myśli, że wyłącznie li tylko samo muzyczne pismo nie miało by takiego powodzenia i możliwie że nie utrzymało by się bez tych działów dla dzieci i młodzieży, którą trzeba było wziąć w opiekę, by w polskiej mowie ze sceny zachęcać, a tem samem powstrzymać zanik polskości.

Dodajemy także dodatki muzyczne po większej części w łatwym stylu, przeważnie polskich kompozytorów, by młodsze pokolenie zaznajomiło się z naszemi przecudnemi melodjami polskiemi, które w niczem nie ustępują obcym, a nawet je przewyższają.

Komu zależy na tem, ażeby młodsze pokolenie nie wynarodowiło się, niechaj dla nich zaabonuje "Echo Muzyczne" i zachęca do korzystania z takowego, czy to w czytywaniu lub też w graniu i śpiewaniu polskich piosenek, a lwia część będzie już poniekąd uskuteczniona.

Roczny abonament "Echa Muzycznego" kosztuje tylko $2.00, a za tę sumę otrzyma jako dodatków muzycznych, sztuk teatralnych i t. p. wartościowych przedmiotów za $6.00 (ceny katalogowej), zatem — opłaci się bardzo, by w każdym domu polskim było "Echo Muzyczne" jako pismo najtańsze i najwięcej pożyteczne w utrzymaniu polskości.

Kto nadeśle $2.25 otrzyma niezwłocznie rocznik "Echa Muzycznego" z 1925 r., którego pozostała pewna ilość egzemplarzy w treści poniżej podanej.

ROCZNIK 1925 ECHA MUZYCZNEGO ZAWIERA:

STYCZEŃ: 1) Na Srebrny Jubileusz, 2) Rocznica "Echa Muzycznego, 3) Pod rozwagę zarządowi Zw. Śpw., 4) Stanisław Moniuszko, 5) Najważniejsze przepisy dotyczące muzyki kościelnej, 6) Uniwersalny samouczek (nuty), 7) Nowy rok bieży (nuty), 8) W polu ogródeczek, 9) Trafił Marek na Marka (teatr), 10) Doskonała kuchmistrzyni, 11) Zawodowy wierszokleta (monolog), 12) Chwalińska (monolog), 13) Stróżka (monolog), 14) Śpiew matki (wierszyk), 15) Owczarek (śpiewka), 16) To i owo, 17) Anegdoty o artystach, 18) Zamiłowanie do muzyki, 19) Echo fałszywe, 20) Na egzaminie muzyki, 21) Pocałunek Rossiniego, oraz katalogi nowości muzycznych, jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LUTY: 22) Mili i pożądani goście z Ojczyzny, 23) Chopin jako muzyk, 24) Kongres wychodźtwa, 25) Pierwsza rocznica "Echa Muzycznego," 26) Nasze przyszłe Polki-artystki, 27) Klejnoty muzyczne (nuty), 28) Biała dama (nuty), 29) Mazurek (nuty), 30) Napój miłosny ((nuty), 31) Polonez (nuty), 32) Nieznajoma (nuty), 33) Uniwersalny samouczek (nuty), 34) Z koncertu ku czci Chopina, 35) Zakrakali krucy (wiersz), 36) Do śpiewaków polskich (wiersz), 37) Stanisław Moniuszko, 38) Najważniejsze przepisy muzyki kościelnej, 39) Jakem Anatol Pafnucy (teatr), 40) Doskonała kuchmistrzyni, 41) Zawodowy wierszokleta (monolog), 42) Stróżka (monolog), 43) To i owo, 44) Dziesięć przykazań śpiewaczych, 45) Sąd Midasa, 46) Fantazja śpiewaka, 47) Sługa muzykalna, oraz katalogi nowości muzycznych, jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

MARZEC: 48) O potrzebie teatru polskiego w Chicago, 49) Chóry narodowe — Do Kongresu Wychodźtwa, 50) Stanisław Moniuszko, 51) Jakem Anatol Pafnucy (teatr), 52) Doskonała kuchmistrzyni, 53) W sprawie nowo obranego redaktora, 54) Zarząd Związku śpiewaków, 55) Hasło (nuty), 56) Robert Djabeł (nuty), 57) Śpiew "Prząśniczka" (nuty), 58) Melodje polskie na 2 skrzypiec, 59) Uniwersalny samouczek (nuty), 60) Najważniejsze przepisy muz. kościelnej, 61) Strach prosi na kolację (monolog), 62) Fatalna pamięć, 63) Antypatja do bemol:w, 64) To i owo, 65) Do Szan. Zarz., 66) Krytyka o Echu Ks. Dr. W. K., 67) Dochód i rozchód z 25-cio lecia, 68) Śpiewki Ludowe: Owczarek, Maciek, Jaś, oraz katalogi nowości muzycznych, jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

KWIECIEŃ: 69) Budujmy wielki Zw. Śpw., 70) Muzykalność a estetyczna kultura, 71) Niedomagania p. redaktora, 72) Stanisław Moniuszko, 73) Najważ. przep. muz. kośc., 74) Aleksander Stradella (nuty), 75) Romans (nuty), 76) Cztery utw. na 2 skrzypiec, 77) Uniwersalny samouczek, 78 Jakem Anatol Pafnucy, 79) Doskonała kuchmistrzyni (teatr), 80) Nowe sprawy, 81) To i owo, 82) Koło śpiewacze w Buffalo, 83) Wierszyki: Dwa sztandary, Kocham wszystko, Oj nie pytaj mnie, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłosz. różnych firm i t. p.

MAJ: 84) Zarząd Zw Śpw. znów w og. kryt., 85) Polska Szkoła Muzyki A. Steca, 86) To i owo, 87) Muzykalność a est. muz., 88) Wierszyki: A było to w piękny maj, Krzaczek róży, 89) Najważ. przep. muz. kośc., 90) Śpiew z opery "Othello" (nuty), 91) Śpiew z opery "Nabuchodonozar" (nuty), 92) Trzy utwory na dwoje skrzypiec (nuty), 93) Uniwersalny samouczek (nuty), 94) Jakem Anatol Pafnucy (teatr), 95) Doskonała kuchmistrzyni (teatr), 96) Lapsusy Niemuzykalnego Redaktora, 97) Do Szan. Cenzora W.L.P., oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

CZERWIEC: 98) Dwa Związki śpiewacze, 99) o Gamie, 100) Najw. przep. muz. kośc., 101) Jakem Anatol Pafnucy (teatr) 102) Złota Marysia (teatr), 103) Na koncercie (monolog), 104) Uwiedzenie z Seraju (nuty), 105) Fra Diavolo (nuty), 106) Dwa utwory na 2 skrzypiec, 107) Uniwersalny samouczek (nuty), 108) Słowniczek znakomitych muzyków, 109) Tegoroczne rocznice, 110) Wiadomości bieżące, 111) To i owo, 112) Wiadomości muzyczne, 113) Różne wiersze: Kwiatki, Księżyc i dziecię, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LIPIEC: 114) W świetle prawdy, 115) o gamie w muzyce, 116) Najw. przep. muz. kośc., 117) Jakem Anatol Pafnucy (teatr) 118) Złota Marysia (teatr), 119) Muzykalny (monolog), 120) Hugonoci (nuty), 121) Oberon (nuty), 122) Mazurek na 2 skrzypiec, 123) Uniwersalny samouczek (nuty), 124) Słowniczek znak. muzyków, 125) Tegoroczne rocznice, 126) Wiadomości bieżące, 127) To i owo, 128) Jedzie do Polski, 129) Różne wierszyki: Łezka, Walka, Trzy matki, Cierpliwość, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłosz. różnych firm i t. p.

SIERPIEŃ: 130) Czy postąpiliśmy krok naprzód? 131) O gamie, 132) O wykonaniu dawnych utw., 133) Jasełka (teatr), 134) Fatalna kiełbasa (teatr), 135) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 136) Muzykalny (monolog), 137) Don Juan (nuty), 138) Freyszyc (nuty), 139) Polonez z "Hrabiny" na 2 skrzypiec, 140) Uniwersalny samouczek (nuty), 141) Słowniczek znak. muz., 142) Wiadomości bieżące, 143) To i owo, 144) Wierszyki: Delikatność, Kwiaty i ludzie, Forteca, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

WRZESIEŃ: 145) Chóry dziecięce, 146) O wykonaniu dawnych utworów, 147) Jasełka (teatr), 148) Fatalna kiełbasa (teatr), 149) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 150) Zampa (nuty), 151) Precyoza, 152) Trzy utwory na 2 skrzypiec, 153) Słowniczek znak. muz.. 154) Wiadomości bieżące, 155) To i owo, 156) Wierszyki: Słońce i księżyc, Wojna, Wyścigi, Skarbonka, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

PAŹDZIERNIK: 157) Z podróży swej do Polski, 158) Spryciarz symfoniczny, 160) Ś. p. ks. Eugenjusz Gruberski, 161) To i owo, 162) Słowniczek znak. muz., 163) Jasełka, 164) Arja z opery "Foscari" (nuty), 165) Arja z opery "Rigoletto" (nuty), 166) Sześć mel. pol. na solo skrzypce, 167) Polonez Kościuszki na 2 skrzypiec, 168) Uniwersalny samouczek (nuty), 169) Złota Marysia (teatr), 170) Fatalna kiełbasa (teatr), 171) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 172) Niedziela (monolog), 173) Na jednej głowie (monolog), 174) Pisma, 175) Wiadomości bieżące, 176) Z muzycznych anegdot, 177) Różne wiersze: Kreutzerowska sonata, 178) Artur Rubinstein, oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LISTOPAD: 179) Z podróży swej do Polski, 180) Praktyka liturgiczno-muzyczna, 181) Koncert p. K. Jasińskiego, 182) Ś. p. ksiadz Eugenjusz Gruberski (pomnik), 183) Wspomnienie pośmiertne, X. I. Lasocki, 184) Kilka słów, Tomasz Ogończyk, 185) To i owo, 186) Słowniczek znak. muz., 187) Jasełka, 188) Śpiew: Pożegnała siostra brata (nuty), 189) Chłopek (nuty), 190) Czternaście mel. pol. na solo skrzypce, 191) Uniwersalny samouczek (nuty), 192) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 193) Księżycówka (teatr). 194) Niedziela (monolog), 195) Na jednej głowie (monolog), 196) Pisma, 197) Wiadomości bieżące, 198) Wandzi Nowowiejskiej (wiersz), oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

GRUDZIEŃ: 199) Z podróży swej do Polski, 200) Praktyka liturgiczno-muzyczna, 201) Ś. p. X. Eug. Gruberski, 202) Nadesłane i nowe dzieła, 203) Głosy prasy o operze "Zygmunt August," 204) Kronika chóralna, 205) To i owo, 206) Słowniczek znak. muz., 207) Jasełka, 208) Pocztylion (nuty), 209) Dziesięć mel. pol. na solo skrzypce, 210) Uniwersalny samouczek (nuty), 211) Księżycówka, 212) Maciek Wiecheć u doktora (monolog), 213) Na jednej głowie (monolog), 214) Wiadomości bieżące, 215) Wiejski grajek (wierszyk), oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

Rocznik ten (1925) jest niejako dzieło pamiąt-

Dokonczenie na stronicy 19-tej

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

DZIAŁ MUZYKI KOŚCIELNEJ
Śpiew Liturgiczny, Gra Organowa i t. d.

Uwaga: W dziale tym zamieszcza będziemy wszelkie sprawy dotyczące muzyki kościelnej, o ile będą odpowiadać przepisom Kościoła Rzym. Kat. oraz sprawy związane z tymi przedmiotami. Treść ma być krótka i zwięzła, bez osobistych polemik. Korespondencje nadsyłać prosimy: ECHO MUZYCZNE 1505 TELL PLACE CHICAGO, ILL, USA.

I w Ameryce Zanosi Się na Lepsze

Ci, którzy mają coś do powiedzenia w sprawie kościelnej muzyki na gruncie polskim w Ameryce, napewno z zadowoleniem powitają jeden głos więcej z djecezji Syracuse, który dosłownie zamieszczamy w języku krajowym, ażeby ci, którym imponuje to co jest amerykańskie (bo nieraz w uszczypliwy sposób się wyrażają: "Co tam te grynhorny ze starego kraju będą nam nauki dawać), przekonali się, że nawoływanie by wyrugować niekościelną muzykę z naszych świątyń, było i jest racjonalne, a zaprowadzenie czysto kościelnej muzyki jest niezbędnem.

Pismo krajowe "The Catholic Choirmaster" w swym dłuższym artykule (bo nieomal cały numer jest poświęcony temu przedmiotowi), daje niezbite dowody, oparte na kongregacji śś. obrzędów "SS. Rituum Congregation" (S. R. C.) i w wyczerpujący sposób jasno i dokładnie przekonywa o konieczności przywrócenia kościołowi należnej powagi co do muzyki kościelnej.

W tej myśli "Echo Muzyczne" już w 1924 roku pomieściło dzieło bardzo poważne, pod tytułem **Najważniejsze Przepisy Dotyczące Muzyki Kościelnej** ks. Eug. Gruberskiego (które można nabyć w "Echu" za sumę 85c), które w zupełności treścią (nieomal że dosłownie) odpowiada zamieszczonemu ortykułowi w powyżej wzmiankowanem piśmie "Catholic Choirmaster." Dlatego pomijamy dane artykuły, jako zbyteczne i nazbyt kosztowne w tłómaczeniu, o ile już coś podobnego jest wydane w polskim języku drukiem i do nabycia, lecz zamieszczamy ważny ustęp w tej sprawie, podpisany przez ks. Biskupa, który brzmi jak następuje:

"REGULATIONS FOR THE DIOCESE OF SYRACUSE"

.... "We consider it our first duty, without further delay, to raise our voice at once in reproof and condemnation of all that is seen out of harmony with the right rule in the Functions of Public Worship and in the performance of the Ecclesiastical Offices. We do, therefore, publish, motu proprio and with certain knowledge, our present in struction, to which, as to a judicial code of Sacred Music, we desire with the fullness of Our Apostolic Authority do by our present handwriting impose its scrupulous observance on all."

Devotedly in Christ,
† Daniel J. Curley,
Bishop of Syracuse.

Feast of Resurrection
of Our Lord, 1925.

Komisja muzyczna w tejże djecezji składa się z następujących osób:

Rt. Rev. Msgr. Daniel Doody, V. G.
Very Rev. harles F. McEvoy, Chan.
Rev. James Farrell.
Rev. Michael Steines, S. T. D.
Rev. James P. McPeak, S. T. L.
Rev. Alexis L. Hopkins, S. T. B.
Rev. Howard C. McDowell.
Prof. Joseph J. McGrath, A. A. G. O.

Z tego widzimy, że nawet Amerykanie, którzy uważali siebie za "doskonałych" na punkcie muzyki kościelnej, nareszcie i oni otrzeźwieli i zwracają się ku poprawie i na gwałt wyrugowują z kościołów muzykę, która nie jest kościelną, a wprowadzają to co jest przez wieki uznane za dobre.

Kiedyż po naszych parafjach polskich zacznie się czyszczenie? — aby rozniecić stos ognia, by z półek pozrzucać różnych "manów" — "wigów" by się spaliły ku "wiecznej chwale," z mocnem postanowieniem nie wracać na złą drogę, lecz kroczyć drogą wytkniętą przez tych, którzy coś znaczą w muzyce kościelnej. **B. J. Z.**

Z Koncertu Towarzystwa Śpiewu Bolesława Dębińskiego w So. Chicago

Dnia 22-go listopada 1925 r. w sali Bessemer Parku, Chór B. Dębińskiego dał koncert, który ogólnie wypadł zadawalniająco. Na szczególniejszą wzmiankę zasługuje utwór "Żaby" Kotarbińskiego, który w bardzo krótkim czasie był przez chór wyuczonym i do podziwu godnem, że chór amatorski w czterech lekcjach tego dokonał.

Podziwiamy wytrwałość i energję dyrygenta p. K. T. Kowalskiego, który jako wytrawny muzyk, potrafił to z chórem dokonać, bo (z wyjątkiem maleńkich usterek) utwór ten był oddanym nieomal że poprawnie.

Chór ten także wziął udział w wykonaniu dość trudnej mszy p. K. Garbusińskiego Op. 13, jako chór męski podczas świąt Bożego Narodzenia w parafji św. Andrzeja Apostoła, gdzie p. Kowalski jako organista wypełnia swe obowiązki.

Czyn ten chóru podkreślamy z uznaniem, bo jako chór narodowy (nie kościelny) uprawia i muzykę kościelną, więc nie dziw że chór zaprawiony w muzyce świeckiej i kościelnej dał sobie radę z "Żabami" Kotarbińskiego w tak krótkim czasie.

Inne chóry narodowe przy polskich parafjach powinny [illegible] zrozumieć, że śpiew wywodzi swój początek z kościołów i aby chór dobrze prosperował, powinien być w zgodnej harmonji z parafją i brać czynny udział także i w kościelnej muzyce, która jest i będzie podstawą w wyszkoleniu się na dobrych śpiewaków, tembardziej jeżeli chór jest pod dyrekcją wytrawnego muzyka, dyrygenta i śpiewaka.

Ramy "Echa Muzycznego" nie pozwalają nam na obszerniejsze sprawozdanie z koncertu, lecz w miarę zdobycia więcej prenumeratorów pomiędzy członkami Chóru B. Dębińskiego, przyrzekamy to uczynić przy następnej okazji. **B. J. Z.**

DZIAŁ ZESPOŁÓW MUZYCZNYCH
Orkiestr i Kapel Zarobkowych i Amatorskich
Uwaga: W dziale tym zamieszczać będziemy wszelkie sprawy polskich muzyków, o ile będą pisane krótko i zwięźle. Polemiki osobiste i t. p. sprawy w tym dziale miejsca mieć nie mogą. Korespondencje nadsyłać prosimy:
ECHO MUZYCZNE 1505 TELL PLACE CHICAGO, ILL, USA.

Unja Polskich Muzyków

1418-20-22 Emma ul. Chicago, Ill. (Humb. 2675)



Marjan S. Różycki, Prezes



Alexander Bączkowski, Kasjer B. U.

Jest to jedyna polska organizacja muzyczna w Ameryce, która ma wielką przyszłość, o ile wysunie na czoło ludzi kompetentnych, znających tutejsze stosunki, by wszystkie towarzystwa muzyczne rozsiane po Stanach Zjednoczonych zgromadzić w jedną całość.

Praca jest to ogromna i niemożliwa do pokonania przez jednego tylko prezesa. Tu trzeba zaprządz do pracy i inne jednostki, a choćby one były poza unją, by tylko wszystkich zgrupować w jednej organizacji.

Na wzór czeskiej organizacji, w roku 1911 w parafji św. Wojciecha grono maleńkie polskich muzyków uzyskało "charter" czyli pozwolenie na organizowanie Unji Polskich Muzyków. Przez szereg lat nikt o niej nie wiedział, czyli że członkowie, nieliczni naówczas, byli zadowoleni ze stanu rzeczy i ówczesnego położenia.

Na kilkakrotne prośby ówczesnego prezesa p. Zimnego i innych członków, porozumiano się z p. B. J. Zalewskim, który podjął się zorganizowania unji, a na pierwsze zebranie wstąpiła muzyków spora liczba, tak że na walnem posiedzeniu, liczebnie organizacja wzrosła do 300 członków, gdzie przedtem liczono zaledwie kilkunastu muzyków.

Po roku obrano prezesem p. B. J. Zalewskiego, który zorganizował porządek wzorowy, lecz ci co nie przywykli do reguł, stawiali przeszkody zarządowi, tworząc obstrukcje podczas przyjmowania nowej konstytucji, która w całości nie była przyjętą. Przedtem na kilka miesięcy (przed przyjęciem konstytucji) p. B. J. Zalewski zrezygnował, a na jego miejsce obrano p. Borowicza.

Po przeprowadzeniu siedziby na północną stronę, zaczęło się lepiej powodzić unji, a po objęciu prezesury przez p. Różyckiego, unja ma lepsze widoki powodzenia.

Pan Różycki może najwięcej ma zasług, bo w chwili najcięższych przejść potrafił wszystko utrzymać w karbach, przy pomocy pp. Zielińskiego, Bączkowskiego i wielu innych.

Pan Bączkowski jako były prezes unji ma także wielkie zasługi, lecz ustąpił ze swego stanowiska na korzyść p. M. S. Różyckiego, lecz unja powołała go na kasjera Funduszu Domu Unji i pewni jesteśmy, że p. Bączkowski jako dobry byznesista, swe dzieło doprowadzi do skutku.

Obecnie organizacja ta prosperuje jak najlepiej i liczy parę setek członków, a dla zaoszczędzenia kosztów, przeprowadziła swój lokal do sali Wojsk Polskich pod No. 1418-20-22 Emma ul., Telefon Humboldt 2675.

Panu Różyckiemu jako prezesowi życzymy powodzenia, by unja wkrótce wzrosła i liczyła członków na tysiące. **B. J. Zalewski.**

———o———

To i Owo

Tak jak było do przewidzenia, Symfoniczno-Żydowsko-Polska Orkiestra spuściła z tonu, bo ich spryciarz symfoniczny już nie zapowiada występu symfonicznego, tylko ma dać dwa koncerty popularne na wzór p. Jasińskiego.

*

Czy Szanowni Czytelnicy nie zauważyli w spisie żydowskie nazwiska muzyków biorących udział w ostatnim jego symf. koncercie? Czy pp. Chiliński, Łabucki, Bracia (trzech) Kipkowscy, Orzada, Jasiński, Pazur, Kmieć i wielu innych Polaków, znanych jako zawodowych i dobrych muzyków, nie mogliby zająć miejsca żydowskich muzyków?

*

Tak!... mogliby, lecz ich dobre imię jako Polaków nie pozwalało na to, ażeby pod płaszczykiem polskości wysługiwać się żydowi i woleli gdzieindziej grać, lub ostatecznie siedzieć w domu aniżeli brać pieniądze pobrane od towarzystw niby to na polsko-symfoniczną orkiestrę, która z polskością miała tyle do czynienia, że paru Polaków tylko grało, a reszta izraelici.

*

"Echo Muzyczne" nie poruszyło by tej sprawy, gdyż każdemu wolno zarabiać na kawałek chleba, bo i starozakonni są dobrymi muzykami, lecz nie wolno było p. spryciarzowi ogłaszać pomiędzy Polakami jako polską symfoniczną orkiestrę, a pomiędzy Amerykanami Coop.-Sym.-Orch., trzeba było nazwać prawdziwie "Yiddishe Symphony Orchestra."

*

Pan spryciarz ośmieszył się w dyrygowaniu, bo zamiast markować wyjścia danych instrumentów przed czasem, robił to po czasie, czyli że orkiestra obyłaby się zupełnie bez tego rodzaju kapelmistrza, który nie zadał sobie pracy, ażeby choć jako tako przestudjować partyturę orkiestrową.

*

Chcąc się upewnić, dla jakich jeszcze powodów pp. polscy muzycy nie wzięli udziału, staraliśmy się zasięgnąć wiadomości u źródła, a ci powiedzieli nam, że **"Wstyd by nam było grać pod tak marną batutą,"** z czem i "Echo Muzyczne w zupełności się zgadza.

•

Dowiadujemy się, że znów inicjatywa wyszła od Prezesa Zw. Śpw. w sprawie budowy domu śpiewaczego, ażeby to dzieło doprowadzić do skutku i o ile jesteśmy poinformowani, to plan jest zaczerpnięty od p. Wolskiego. Dlaczego to w samym zaczątku nie chciano zrozumieć p. Wolskiego? No — trudno — lepiej później uderzyć się w grzeszne piersi i powiedzieć: "Moja wina" aniżeli wcale.

•

Pan Generalny znów sobie ząbki wyciera byłym Generalnym, bo na lekcjach "chórów wyborowych" po aktorsku z "teatru" Kościuszki śmiechem sarkastycznym pozwala sobie na różne dowcipy, nie wiedząc o tem, że pomiędzy członkami są i przyjaciele ich byłego dyrygenta; radzimy lepiej pozostawić nas w spokoju, gdyż chcemy uniknąć "zgrzytów" za wszelką cenę.

•

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

W podróży mej w Polsce miałem sposobność zapoznać się z p. Joteyką w redakcji "Wiadomości Muzycznych" w Warszawie, dzięki uprzejmości p. redaktora Edwarda Wrockiego, oraz całego sztabu urzędników stowarzyszenia muzyków warszawskich.

Radziliśmy o sprawach poważnych, które w przyszłości będą zrealizowane i podane do ogólnej wiadomości.

Pan Joteyko zrobił n[illegible] mnie miłe wrażenie, jako osoba bezpretensjonaln[illegible], usłużna i grzeczna, z wrodzonym typem gentlemana warszawianina, pomimo tak wielkich zasług położonych na polu śpiewu i muzyki polskiej, jako pedagoga szkoły muzycznej, z talentem kompozytorskim i twórcą opery "Zygmunt August."

Będąc dwukrotnie w Teatrze Wielkim w Warszawie podczas wystawienia tej opery przyznać muszę, że zrobiła na mnie wrażenie wielkie. Przedewszystkiem zespół artystyczny, jak soliści tak i chóry, są wprost wyśmienite i na tym punkcie opera polska w Warszawie stoi wysoko. Orkiestra także doskonała w pełnym komplecie. Dyrygent p. E. Młynarski dzierżył batutę, a to już wystarczyło za reklamę, że opera ta jest czemś więcej aniżeli przeciętny bywalec operowy mógłby pomyśleć.

Publiczność szczelnie zapełniła teatr, a także wyraziła swe uznanie twórcy tejże, bo oklaskom nie było końca po każdym akcie. "Dziadzio" Młynarski (tak go Warszawa tytułuje) święcił tryumf wielki, bo z pod batuty jego wypływały tony jakby z czarodziejskiej pałeczki, a to wszystko zawdzięczał swym podwładnym wykonawcom, muzykom i artystom jakich Teatr Wielki w Warszawie posiada.

MONOLOGI I DYALOGI DLA CHŁOPCÓW

MACIEK WIECHEĆ U DOKTORA

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

natrząśniemy was krzynkę, postawimy garnek na żywocie i na bez tydzień będzieta tańcowali se w wesołości serca i we zdrowiu dobrem... Ha, no, rzekłem, dobrze.

Wielmożny konsyljarz śmieje się... Ja wiem, że doktory powiadają, jako niema w chłopie takiej rzeczy, coby się zruszyła... i że jeno głupi naród se zmyśla... Ha, no, siak czy tak, ludzie też się znają coś i wiedzą... Zaprowadziły mnie do stodoły, omotały nogi postronkiem, przerzuciły postronek przez belkę i dalej dugować w górę... Obwiesiły mnie za nogi; Walentowa natrząchnęła mnie ze trzy razy i powiada: "Już!..." Aż mi we łbie zaszumiało i w uszach poczęło dzwonić, jak na sumę. Zdjęły mnie... Ledwiem dolazł do izby, zara wzięły garnek, ukrajały kawałeczek chleba, nawtykały w niego wióreczków, zapaliły, postawiły na żywocie, niby u mnie, i nakryły garnkiem. Juści ciągnęło, bo ciągnęło; myślałem, że chyba mnie całego i ze łbem w ony garnek wciągnie — i niby nadało trochę, jeno bez oparzenia żywota to nie było... jako że się on chleb z wiórkami przewrócił. Ale to bajki — przykładałem kapuściane liście... I jeszcze mnie potem wysmarowały het całego, i ekonom też od siebie kropli kobieckich przysłał, to zara zażyłem i prócz tego wódki z gorącą tłustością, z goździkami i z miodem, jako że niby tłustość goi, goździki grzeją, a miód przenika na wskróś... I baby też piły, jako że zawdy w kupie weselej i choremu rozrywka i jako że się zdźwigały, boć zawdy chłopa takiego jak ja na belkę, to, podług kobiecej siły, choć ich było ośm babów i, jako się rzekło, dziewka dziewiąta, je ciężko... Po onem natrząśnięciu, wielmożny konsyljarzu, leżałem znów musi bez cały tydzień, ale później podniosłem się niby krzynkę byłem lepszy, snać ona wątroba wlazła na swoje miejsce... Tymczasem pojechałem oto ze zbożem do młyna i wpadłem w przerębel... Już to od tego czasu nie jestem jak trzeba; coraz to ciągoty, to dygotki, to łamanie, to po kościach bolenie, to kolki...

Et, co też znów pan konsyljarz chce?! Gdzieżbym ja takiemu panu znacznemu jęzor miał pokazywać! a dyć to nie pasuje... Ale... proszę wielmożnego pana... No, już skoro tak koniecznie... ale co nie pasuje, to nie pasuje...

—o—

Ażeby lepiej poznać tę operę, podaję głosy prasy, jakie (będąc na miejscu) zebrałem dla czytelników "Echa Muzycznego," napisane przez znanych krytyków i powagi naukowe na polu muzycznem w Warszawie.

Szczegółowy opis pobytu mego w Warszawie, a szczególnie całotygodniowa obserwacja moja w Teatrze Wielkim, zamieszczona będzie w "Echu" pod tyt. "Z podróży swej do Polski," która stale jest w "Echu" na stronicy piątej i takową polecam uwadze naszych czytelników. B. J. Z.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

Lukrecya Borgia.

G. Donizetti.

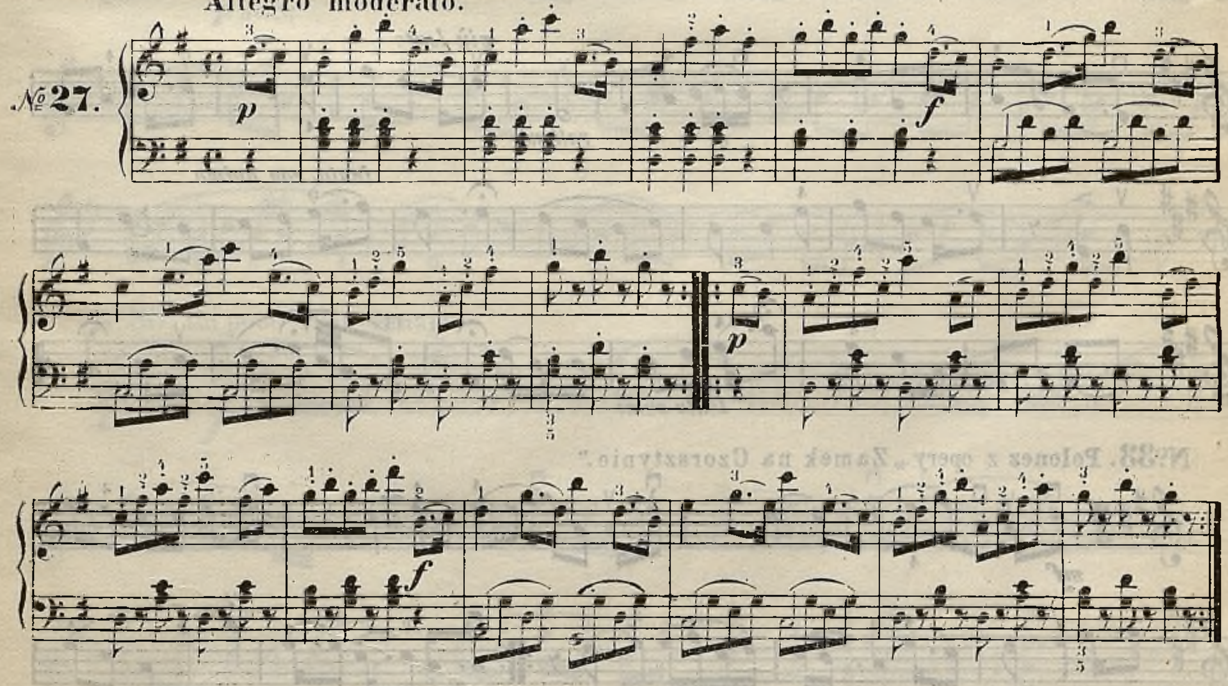
Allegro moderato.



Flet zaczarowany.

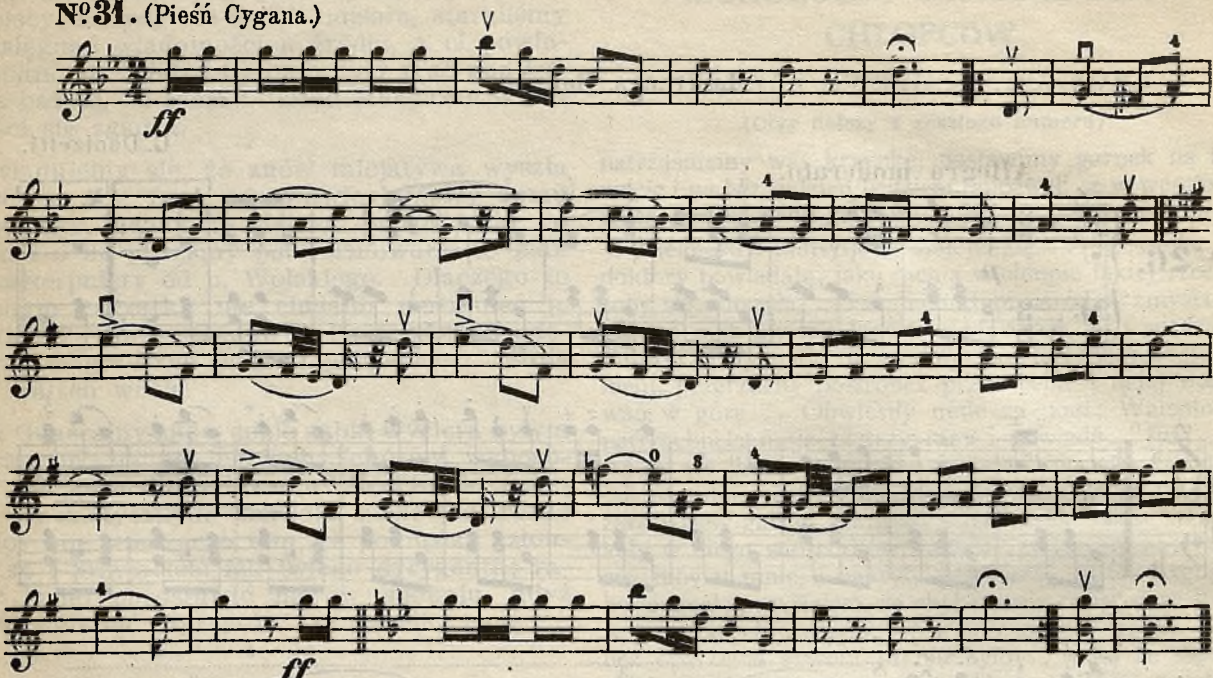
W. A. Mozart.

Allegro moderato.



28

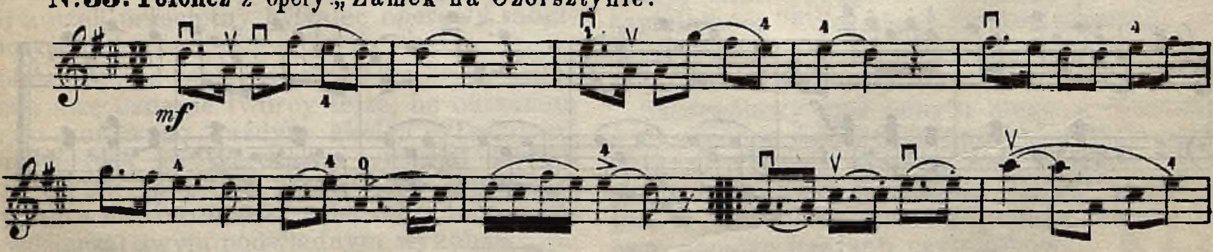
Nº31. (Pieśń Cygana.)



Nº32. Allegro. **Krakowiak.**



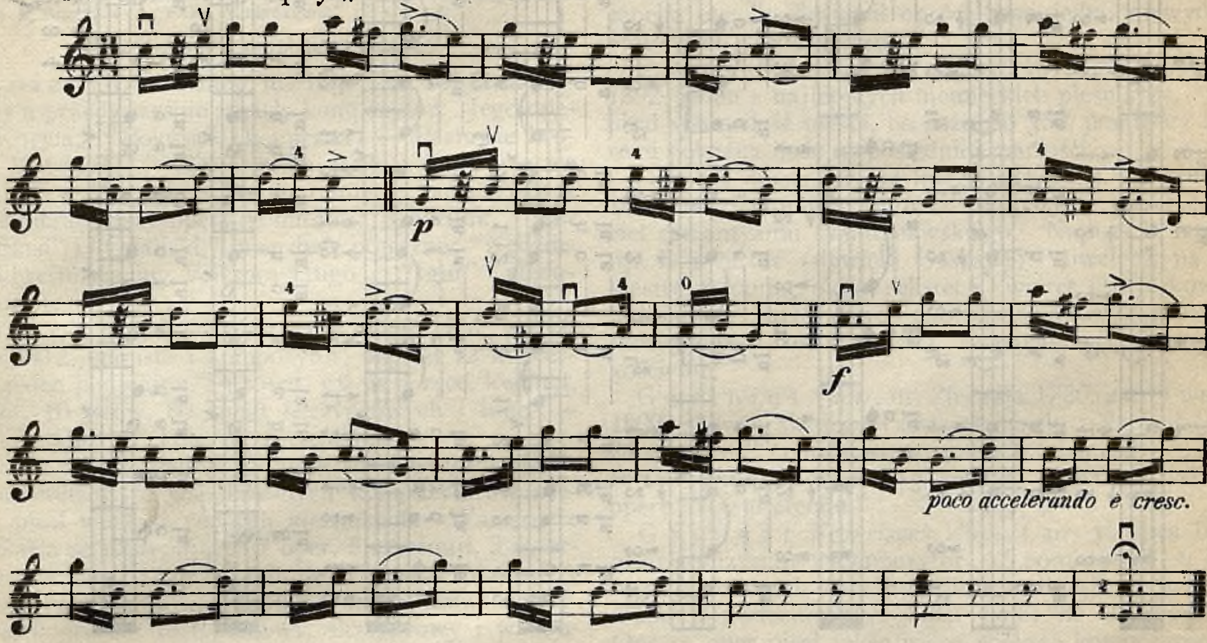
Nº33. **Polonez** z opery „Zamek na Czorsztynie."



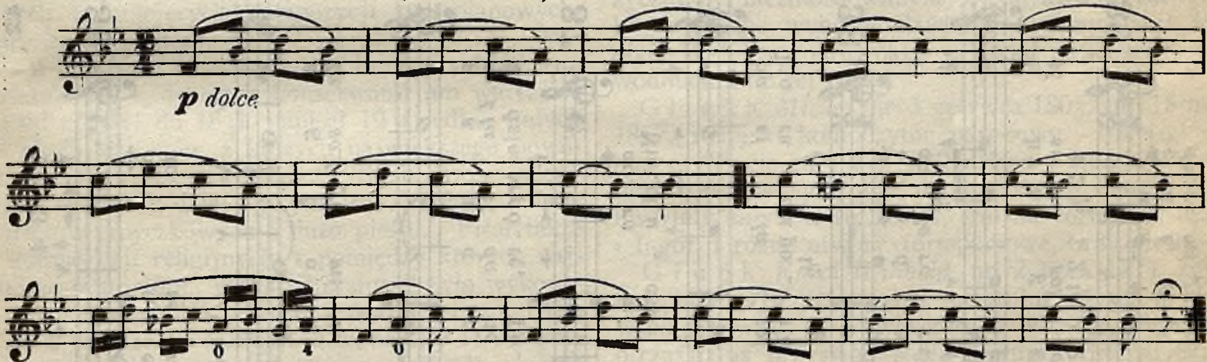
29



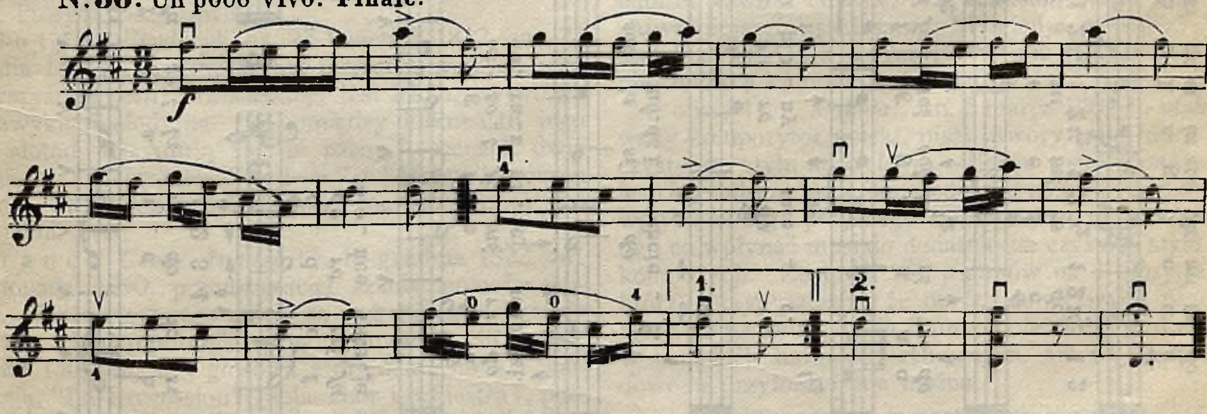
Nº34. Mazur z. opery „Jan Kochanowski."



Nº35. Andante con moto. (**Vaudeville.**)



Nº36. Un poco vivo. **Finale.**



UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA



Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

Już wydany drukiem i jest do nabycia w Wydz. Muz.i Księg., B. J. Zalewski· Cena 25c.

SŁOWNICZEK

Znakomitszych Muzyków

napisał
GUSTAW ROGUSKI
Prof. Warsz. Inst. Muzycznego

UWAGA: Słowniczek Znakomity Muzyków jest do nabycia w księgarni M. Arct w Warszawie, Nowy-Świat 35, lub w głównym składzie w Ameryce w "Echu Muzycznem."

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

D u n i e c k i *Stanisław*, ur. 1839, zm. 1871, utalentowany a przedwcześnie zmarły kompozytor. Jego opery: "Koryla," "Pokusa" (komiczna) i "Paziowie królowej Marysieńki." Ta ostatnia miała powodzenie we Lwowie i w Wiedniu. Po jego śmierci znaleziono w jego papierach trzy opery komiczne: "Chochlik," "Zemsta Stasi" i "Odaliski," oraz dwie poważne: "Nędznicy" (libretto według Wiktora Hugo) i "Igor" (niedokończona).

D u s s e k *Jan Władysław*, ur. 9 lutego 1761, zm. 20 marca 1812, pianista i kompozytor, napisał 12 koncertów i jeden podwójny, 53 sonat, i 9 na 4 ręce, kwintet, kwartet, 10 triów, 80 sonat skrzypcowych i inne. — Zostawił także "Szkołę na fortepian."

D w o r z a k (*Dworak*) *Antoni*, ur. 8 września 1841, najznakomitszy ze współczesnych kompozytorów czeskich, pisał wiele w różnych kierunkach. Ważniejsze jego dzieła są następujące: 7 oper, 5 symfonji, 5 uwertur, oratorjum "Święta Ludmiła," "Stabat Mater," 3 poematy symfoniczne i warjacje symfoniczne na orkiestrę, koncerty: fortepianowy, skrzypcowy i wiolonczelowy, sekstet i kwintet smyczkowy, kwintet z fortepianem, 5 kwartetów smyczkowych, tria, i wiele innych większych i mniejszych kompozycji fortepianowych, chórowych, oraz pieśni.

E l s n e r *Józef Ksawery*, ur. 29 czerwca 1769, zm. 18 kwietnia 1854, dyrektor konserwatorjum warszawskiego od r. 1821 do 1831, napisał 19 (według innych źródeł około 30) oper, z których największego powodzenia doznały: "Leszek Biały," "Siedm razy jeden" i "Król Łokietek"; dalej: 3 symfonje, kantaty, balety, 6 kwartetów smyczkowych i dużo pieśni. Pisał także wiele kompozycji religijnych, z pomiędzy których najważniejsze oratorjum "Męka Chrystusa" było wykonywane kilkakrotnie w Warszawie, a ostatni raz w r. 1854.

F i e l d *Jan*, ur. 26 czerwca 1782, zmarły 11 stycznia 1837, napisał 7 koncertów, 4 sonaty, warjacje, i różne inne kompozycje. Wsławił się głównie swemi nokturnami, których pozostawił 20.

F l o t o w *Fryderyk*, ur. 27 kwietnia 1812, zm. 24 stycznia 1883. Pomimo że był niemcem, muzyka jego ma wszystkie cechy francuskiej: jest lekka, wytworna i niezwykle melodyjna. Z pomiędzy kilkunastu jego oper, dotąd utrzymują się na różnych scenach dwie najlepsze: "Aleksander Stradella," i "Marta," których melodje, zwłaszcza ostatniej, stały się niezmiernie popularnemi.

F r a n c k *Cezar August*, ur. 10 grudnia 1822, zm. 9 listopada 1890, przedstawiciel szkoły nowofrancuskiej. Ważniejsze jego dzieła są następujące: oratorja "Ruta," "Redemption," "Les beatudes," "Rebeka," "Psalm 150," msza 3 głosowa z organami, arfą i wiolonczelą, "La Procession" (sola, chór i orkiestra), poematy symfoniczne: "Les Eolides," "Les Djinns" (fort. i ork.), "Psyche" (chór i ork.), Symfonja D dur, warjacje symfoniczne na fortepian i orkiestrę, dwie opery: "Hulda" i "Gizella," kwartet smyczkowy, 4 tria fortepianowe, kwintet fortepianowy, sonata skrzypcowa, różne dzieła organowe, jak: "preludjum, fuga i warjacje," fantazja C dur, "Grande piece symphonique," różne dzieła fortepianowe, jak: "Preludjum, choral i fuga," "Preludjum, arja i finał, — chóry a capella etc..." Zostawił oprócz tego jedno niewydane oratorjum, "Wieża Babel."

F r a n z *Robert*, ur. 28 czerwca 1815, zm. 24 paźdz. 1892, jeden z najlepszych niemieckich pieśniarzy. Napisał sporą ilość pieśni, bo przeszło 350, pomiędzy któremi pokaźna ilość niepośledniej wartości.

G a d e *Niels*, ur. 22 lutego 1817, zm. 21 grudnia 1890, najznakomitszy duński kompozytor, przedstawiciel romantyzmu skandynawskiego. Napisał 8 symfonji, 5 uwertur (dźwięki Ossyana), nowelettę na orkiestrę, 8 kantat, oktet, sekstet i kwintet (smyczkowe), 2 koncerty skrzypcowe, trio fortepianowe, 3 sonaty skrzypcowe i różne utwory fortepianowe, chórowe i kościelne.

G a v i n i e s *Piotr*, ur. 26 maja 1726, zm. 9 wrześ. 1800, sławny swojego czasu skrzypek. Napisał "Les 24 matinees" (etiudy we wszystkich tonacjach), 6 koncertów skrzypcowych i 3 sonaty. Zostawił także i operę: "Le pretendu."

G e v a e r t *Franciszek August*, ur. 31 lipca 1828, pisarz muzyczny i kompozytor. Z pomiędzy 11-u jego oper, grywanych we Francji i w Belgji, największe miała powodzenie "Le billet doux de Marguerite." Oprócz oper pisał także różne większe kompozycje orkiestrowe lub chórowe z orkiestrą. Jako pisarz muzyczny był niezmordowanym; — największą sławę zrobiły mu jego wyborne dzieła o instrumentacji, które obok Berlioza (porównaj) są dotąd najlepszemi przewodnikami do jej nauki.

G l i n k a *Michał*, ur. 1 czerwca 1803, zm. 15 lutego 1857, rosyjski kompozytor narodowy. Napisał dwie opery: "Życie za Cara" i "Rusłana i Ludmiła"; dwie niedokończone symfonje, dwie uwertury hiszpańskie, 2 kwartety smyczkowe, septet, trio na fortepian, klarnet i fagot, i różne utwory fortepianowe, oraz pieśni.

G l u c k *Karol Wilibald*, ur. 2 lipca 1714, zm. 15 listopada 1787, pisywał z początku opery w duchu współczesnym, t. j. włoskim, z którego się powoli otrząsał, aż przyswoił sobie kierunek dramatyczny, i po pierwszej udanej próbie ("Orfeusz i Eurydyka") napisał sławną "Alcestę." Z pomiędzy wielu jego oper najważniejszemi są jeszcze: "Ifigienja w Aulis," "Armida" i "Ifigienja w Tauris." Inne jego kompozycje niesceniczne są mniejszej wartości.

G o m ó ł k a *Mikołaj*, zm. 5 marca 1609 r., utalentowany kompozytor polski, pisał utwory religijne w najczystszym stylu kościelnym. Będąc współczesnym Palestrinie, ulegał może bezwiednie, a może z przekonania, wpływowi tego potężnego reformatora muzyki kościelnej, co wpłynąć musiało dodatnio na czystość stylu jego kompozycji. Zostawił 150 psalmów na 4 głosy, a niektórzy przypuszczają, że oprócz powyższych psalmów pisał i inne kompozycje, które może do dziś dnia żyją w pieśniach ludowych religijnych, ale na to żadnego dowodu przytoczyć nie można.

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

MUZYKA KOŚCIELNA NA CZAS WIELKANOCNY

NA JEDEN GŁOS Z AKOMP. ORGANÓW

1. Pieśń Pokutna (O Panie coy) St. Moniuszko. Br. (1544) .20
2. W ciężkiej niedoli. 3. Boże Ojcze. Mon.-Tr. .... (1542) .20
4. Agnus Dei. B. W. Walewski, na Bas profundo Bs. (1580) .20
5. O Zmartwychwstaniu Pańskiem. Wł. Zaręba. B. (1610) .20

NA DWA GŁOSY Z AKOMP. ORGANÓW

6. Stabat Mater (U stóp krzyża) Chopin. Sp. i Alt (1630) .15
7. Stabat Mater. B. W. Walewski. Mez. Sop (Kontr. Alt i Tenor) .... (1680) .25

NA TRZY RÓWNE GŁOSY A CAPELLA BEZ ORGANÓW

8. Modlitwa (O Matko) A. Munheimer (a capella) (1730) .10
9. Z pokorą Panie. Mendelsohn (capella) .... (1730) .10

NA CZTERY GŁOSY MIESZANE A CAPELLA LUB Z ORGANAMI

10. Chrystus Zmartwychwstan Jest. — Ofiarujmy Chwałę w Wierze. — Otrzyjcie już łzy. — Regina Coeli. — Terra Termuit. — Vidi Aquam. — Wesel się Królowa Miła. — Zwycięzca Śmierci. — Złóżcie troski żałujący. Opracował L. A. Cieszykowski, za komplet 9 pieśni .... (1792) .25
11. Zbliżam się k' Tobie. — Płaczcie Anieli. — Ludu mój Ludu. Opracował B. Dębiński .... (1796) .15
12. Wesoły nam dziś dzień nastał. Flasza .... (1808) .20
13. Wesoły nam dziś dzień nastał. Jan Gall .... (1820) .40
14. Hymn do Boga. Jan Gall .... (1830) .15
15. Alleluja. — Boże dziwy, solo. — Dzwon nasz bije. — Ecce Crucem Domini, solo. — Pełen Boskiego czaru. Vidi Aquam (a capella) — Wstał Pan z grobu. — Zmartwychwstaje Pan. Ułożył na chór i sola z tow. org. Ks. Dr. Alfred de Wróblewski .... (1881) .30

NA CZTERY GŁOSY MĘSKIE A CAPELLA LUB Z ORG.

16. Wesoły nam dzi* dzień nastał. Jan Gall .... (1960) .15
17. Hymn do Boga. Jan Gall .... (1968) .15

Zamawiając, wystarczy podać numer i cenę

NOWE KOLĘDY A CAPELLA
w łatwym opracowaniu

(No. 2062) — CENA 75c NETTO — (No. 2062)

1. **A czemuż mój Jezu** .... Ks. K. Klein
2. **Bracia patrzcie jeno** .... Komp. X. X.
3. **Cztery lata zawszem pasał** .... Komp. X. X.
4. **Czy niebo się odmyka?** .... Ks. K. Klein
5. **Jezu malusieńki** .... Komp. X. X.
6. **Król wiecznej chwały** .... O. M. Żukowski
7. **Król wiecznej chwały** .... O. M. Żukowski
8. **Obchodząc Jezusa** .... Ks. K. Klein
9. **Pasterze drzemali w dolinie** .... Komp. X. X.
10. **Północ już była** .... Komp. X. X.
11. **Witaj że Dzieciątko** .... O. M. Żukowski
12. **Witaj Jezu ukochany** .... Komp. X. X.
13. **W żłobie leży, z fortep** .... B. Dębiński
14. **Zniknęły cienie** .... Ks. K. Klein

Uwaga: — poza tymi kolędami zbiornik zawiera 23 pieśni więcej (razem 37 utw.), do użytku kościelnego lub domowego. Numera 4, 7, 13 i 14 męskie głosy, reszta na mieszane.

Zamawiać prosimy:
Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia
B. J. ZALEWSKI, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

* * *

DZIAŁ ZAWODOWYCH SZKÓŁ MUZYCZNYCH
Jak krajowych ta i zagranicznych w Polsce

Uwaga: W dziale tym zamieszczać będziemy wszelkie sprawy szkół zawodowych muzycznych, o ile będą pisane treściwie i zwięźle, z wykluczeniem osobistych polemik. Korespondencje nadsyłać prosimy:
ECHO MUZYCZNE 1505 TELL PLACE CHICAGO ILL. U.S.A.

SZKOŁA MUZYCZNA
Stefanii D'Oreste



Mieści się w budynku
POLONIA MUSIC CO.
1062 Milwaukee Avenue
Tel. Humboldt 4660
Chicago, Ill.
Oraz drugie studio:
1700 Adams St., Gary, Ind.
Tel. Gary 1550

Studio: 1700 Adams St., Gary, Ind. Tel. Gary 1550
Studio: 1062 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. Tel. Humboldt 4660

POLONIA MUSIC CO., 1062 MILWAUKEE AVENUE CHICAGO, ILL.

W szkole Pani D'Oreste, uczeń lub uczennica otrzymuje gruntowne wyszkolenie w grze na fortepianie na sposób europejski, oparty na teorji sławnych mistrzów i pedagogów w świecie muzycznym.

W szkole Pani D'Oreste uczniów bez talentu niema, gdyż mniej zdolnych uczniów otacza się szczególną opieką by talent rozwinąć do możliwych rezultatów.

W szkole Pani D'Oreste t. zw. "kawałków" nie uczy się, tak długo dopókąd uczeń nie dojdzie do pewnej perfekcji, lecz wówczas wybiera się utwory odpowiednio do szkolnego regulaminu, ze szczególnem uwzględnieniem polskich utworów, by wszczepić w młodsze pokolenie tę polskość w muzyce, tak bardzo pożądaną.

W szkole Pani D'Oreste ceny są bardzo przystępne; — dla dzieci początkujących dolara, dla zaawansowanych, dolara i pół. Tańszych i droższych nauczycieli w szkole niema, bo każdą lekcję udziela osobiście Pani D'Oreste, jako Polka, w polskim języku, a na życzenie także w angielskim, rosyjskim, włoskim lub francuskim języku.

W szkole Pani D'Oreste można także otrzymać lekcje śpiewu solowego, jako też przygotowanie amatorów lub amatorek do śpiewów solowych lub w chórze, w cenie przystępnej w stosunku do czasu zajętego. Pani D'Oreste jest założycielką i dyrygentem znanego chóru "Wanda" w Gary, Ind.

Pani D'Oreste przyjmuje zaproszenia jako akompanjatorka do koncertów, wieczorków muzycznych, lecz zaproszenia podobne winny być zrobione na kilka tygodni wcześniej, z powodu licznych zaproszeń, jakie stale nadchodzą.

Zapisywać się można stale w Środy i Soboty od godziny 10-tej rano do 6-tej wieczorem w szkole pod adresem niżej podanym:

1062 Milwaukee Ave. Tel. Humboldt 4660 **Chicago, Ill.**
W Budynku Polonia Sewing Machine & Music Co.

Wstępny Numer Echa Muzycznego 25c
Rocznik 1924 Echa Muzycznego 1.10
Rocznik 1925 Echa Muzycznego 2.25
UWAGA—Roczniki na wyczerpaniu—prosimy zamawiać zaraz.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

DZIAŁ SZKOLNY DLA DZIECI I STARSZYCH
Oraz Wyższych Zakładów Naukowych
Uwaga: W dziale tym zamieszczać będziemy wszelkie sprawy szkolnictwa naszego w Ameryce, w myśli przeciw wynaradawianiu, zachęcając młode pokolenie do śpiewu, teatru, deklamacji. Treść ma być krótko i zwięźle pisana, bez osobistych polemik. Korespondencpe nadsyłać prosimy:
ECHO MUZYCZNE 1505 TELL PLACE CHICAGO, ILL, USA.

JASEŁKA

ELWIRA KOROTYŃSKA

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Gdzie Nil roztacza swe wody,
Zaznacie wszyscy swobody;
Z Betleem uciekać trzeba,
Gdzie obca — Egiptu gleba.

Święty Józef:
Gdy nocne zapadną cienie,
Wywieziem ludzkie Zbawienie...
Ach! dzięki, dzięki Ci, Panie,
Za takie o nas staranie!
(*Anioł znika*).

Święty Józef:
W piasczystą, nieznaną głuszę
Dziecinę unosić muszę...
Co powie na to Maryja,
Niepokalana lilija?
Ach! trwogą będzie przejęta,
Że zamrze Dziecina Święta...
(*Idzie do stajenki. Słychać śpiew*):
Wśród nocnej ciszy głos się rozchodzi,
Wstańcie pasterze, Bóg się wam rodzi
Czemprędzej się wybierajcie,
Do Betleem pośpieszajcie
Przywitać Pana!
Poszli, znaleźli Dzieciątko w żłobie,
Z wszystkimi znaki danymi sobie.
Jako Bogu cześć Mu dali,
A witając zawołali
Z wielkiej radości.
Ach! Witaj Zbawco z dawna żądany,
Cztery tysiące lat wyglądany,
Na Ciebie Króle, Prorocy czekali,
A Tyś tej nocy nam się objawił,
I my czekamy na Ciebie, Pana,
A skoro przyjdziesz na głos kapłana,
Padniemy na twarz przed Tobą,
Wierząc, żeś jest pod osobą
Chleba i wina.

Święty Józef (*wchodząc do stajenki*):
Witaj Maryjo, cudna lilijo,
Jakże tam nasza Dziecina?
Nie trwóż się, droga, oto od Boga
Przychodzi do nas nowina.
By Dziecię Boże, to nasze zorze
Uchronić przed śmiercią pewną
Uciec nam trzeba, gdzie Nilu gleba,
Z Dziecięciem, z Tobą, królewno.
W całem Betleem rzeź straszna pono,
Synaczków małych rznąć polecono.
Okrutny Herod o tron się boi
I zbirów swoich w sztylety zbroi.
Dzieciątko nasze stracić możemy,
Jeśli stąd szybko nie uciekniemy.

Marja Panna:
Dokąd, ach! dokąd? uciec stąd mamy?
Gdzież swą Dziecinę drogą schowamy?

Święty Józef:
Wpiasczyste ziemie, w obcą krainę,
Wywieziem szybko naszą dziecinę.
Obcy tam język, obce zwyczaje,
Gdy wspomnę o was, serce się kraje.

Marja Panna:
Nie bój się o nas, Józefie drogi,
Za nic mi ciernie, za nic mi głogi,
Gdy o Synaczka idzie miłego,
Na szczęście ludzkie nam zrodzonego.
W pieluszki zaraz Dziecię owinę,
Przytulę k'sercu małą kruszynę,
Pójdziem wygnańcy ze swojej ziemi,
Na trudne życie między obcemi...
Dokąd się zwrócim, Bóg czuwać będzie,
Jednaki zawsze, jednaki wszędzie...

Święty Józef:
Idźmy wygnańcy ze swojej ziemi
Na trudne życie między obcemi.
(*Marja Panna owija dziecię w pieluszki, przytula do siebie i wraz ze Św. Józefem wychodzi*).
Śpiew za sceną:
Bóg się rodzi, moc truchleje,
Pan niebiosów obnażony,
Ogień krzepnie, blask ciemnieje,
Ma granice — Nieskończony itd.

Scena 5

Żywy obraz ze wszystkich osób należących do przedstawienia Jasełki.
Żłobek, koło niego Święta Rodzina, pastuszkowie, Trzej Królowie ze Wschodu. W dali Herod, żona jego, żołnierze, niewiniątka, paź, dary ustawione, jak wół, baran, coś z ptactwa.
Na podwyższeniu stoi Anioł Gabryel z gwiazdą u czoła z rozpostartemi nad Świętą Rodziną skrzydłami, obok Niego Aniołowie inni.
Wszyscy śpiewają kolendę:
Dzisiaj w Betleem, dzisiaj w Betleem
Wesoła nowina —
Że Panna czysta, że Panna czysta
Porodziła Syna itd.
(*Ognie bengalskie podczas śpiewu kolend*).
Zasłona spada.

kowe, w którem treść jest zawsze interesująca, a nawet niektóre artykuły bardzo cenne, z których korzystać można zawsze i nigdy nie będą za stare. Dzieła tamże zawarte, podług cen katalogowych mają wartość $6.00, a liczymy tylko $2.25 z przesyłką pocztową, których jest na składzie niewielka już ilość. Tym, którzyby nie byli zadowoleni, pieniądze zwracamy po odtrąceniu kosztów przesyłki pocztowej po zwrocie rocznika.

Prosimy starych naszych abonentów o odnowienie prenumeraty na rok 1926, która wynosi $2.00 płatne zgóry, za co dziękujemy.

B. J. Zalewski, Red. i Wyd.

Księżycówka

DRAMAT W TRZECH AKTACH

— przez —

JANA SROKĘ

———o———

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Kobieta przy 3cim stole (*do sąsiadki*): Widzi kuma, przez dziewuchę pije. Moja prawda. Chłop bez baby, to jak kogut bez ogona — ha-ha-ha!

Kobieta 2ga: Co prawda to prawda. Mój nieboszczyk pierwszy—bo teraźniejszy to już czwarty—okrutnie się rożpił przezemnie, żem to, nibytego—nie wielką miała na niego ochotę.

Gość II: Głupi był, powiadam. Głupi, jak capowa broda. Któż to widział przez babę się rozpijaćć? Ja piję, bo lubię pić, ale żebym wedle baby pił, cha, cha, cha! — juści chyba wtedy, jak ją mam ochotę zeprać! Kumotrze, na zdrowie!

Sąsiad: Niech się wam rozwija.

(*Słychać śpiew dziewcząt z drugiego pokoju*)

Niech ci się rozwija
W wianeczku lilija,
Póki jej nie zerwie
Stasieńko Zawija!

Kobieta 1sza: To się ta niedługo już będzie rozwijała.

Gość 2gi: Toście dokumentnie utrafili. Czasem i wam wyrwie się mądre słowo.

Gość 3ci: Oni zawsze mądry, jak se podpiją.

SCENA 2.

Ciż i Andrzej.

Andrzej (*niesie wódkę w półgalonówce*): Może już nie macie?

Gość 2gi: Dziękować Bogu, jeszcze na jakiś czas wystarczy. Sławnie gości przyjmujecie.

Andrzej: Jest Bogu dzięki zaco i czem. Na wesele zrobiło się dziesięć galonów, a od Bezecniaka wzięliśmy pięć.

Kobieta 1sza: Można pić i dwa dni, byleby ino jedzenia starczyło.

Andrzej: O to się nie turbujcie. Jest pięćdziesiąt kur, dziesięć gęsi, cztery cielęce, dwa świńskie pośladki, a kiełbasy ze dwieście łokci.

Gość 3ci: Mnie tam jedzenie furda, byleby ino munszajn był.

Andrzej: Nie bójcie się — nie braknie — je dosyć, a jeszcze się i nowy gotuje już drugi raz.

Gość 2gi i 3ci: Wypijmy zdrowie pana ojca.

Kumoszka 1sza: Który taką córkę wychował, jakiej daleko szukać. Hej Andrzeju, a czemuż to Zosia tu się nie zjawi? Trzeba przecie, żeby i młodzi z nami wypili.

Andrzej: Ano tańcuje, bo to chłopaki chcą z nią niby widzicie na ostatku się pokręcić. Niejeden miał na nią chrapkę.

Kumoszka 1sza: Tak jak wy dwadzieścia kilka lat temu na mnie (*do ucha*) Nie pamiętacie? Co?

Andrzej (*rozczulony*): Co tam wspominać... Ale jednak pomyśleć miło — oj miło...

Kumoszka 2ga: No, to napijmy się.

Andrzej: Z wielką uciechą (*nalewa*) Ile kropel... (*piją*).

Kumoszka 1sza: Jeszcze po jednemu.

Andrzej: Niech będzie (*piją*).

Kumoszka: Przypominacie sobie, jakośmy se to w kraju pod leszczyną siadywali?

Andrzej (*śpiewa*):

Siedziałem se pod leszczyną, pod leszczyną,
Oj z Kasieńką, oj z dziewczyną.
Szumiała leszczyna jakem przez nią jechał,
Płakała Kasieńka, kiedym ją zaniechał.

Kumoszka (*przeraźliwym głosem*):

Szumiała, szumiała, kiej się rozwijała,
I jo tyż płakała, gdym wam gęby dała...

(*Całuje Andrzeja*)

SCENA 3.

Ciż i Anna.

Anna: Chłopie! Bój się ran boskich! Co ty wyprawiasz. Dyć to grzech śmiertelny.

Kumoszka: Grzech pod brzeg, pokuta pod koguta. My se ino dawne wspominamy.

Gość 2gi: Niech pani gospodyni nie będą krzywi, podpili se — przypomnieli sobie cosi z dawnych lat. Zdaje im się, że są jeszcze w kraju. Wasz kawaler — oni dziewucha. Dobrze czasem, jak se człowiek takie co przypomni.

Anna: Jabym mu przypomniała, żeby to dziś nie wesele i żeby nie był pijany.

Kumoszka 1sza: Niech się kumcia nie gniewają. Wasz niewinni. Na moje sumienie, że nie. To mnie coś tak za serce nagle ułapiło...

Gość 3ci: Wódka ich ułapiła, że i kumotra obłapili jak ja was (*chwyta ją wpół i całuje*).

Anna: A bodajże was pokręciło, aż mi gnaty pod waszymi rękami zatrzeszczały.

Gość 3ci: Mocnym — nieprawda?

Andrzej: Widzisz, a ja się nie gniewam.

Anna: A o co? Sam jesteś do niczego, amiałbyś drugiemu zazdrościć?

Andrzej: Ale jak mnie kuma bocnęli, toś krzywa była.

Kumoszka 2ga: No, no — nie przymawiajcie sobie. Lepiej chodźmy się parę razy wykręcić dookoła. Młodzi mają dość — niech se trochę popiją.

Andrzej: No, to chodźmy. (*Do śpiącego*) Hej Stefan! Stefan! (*macha ręką*).

Kumoszka 1sza: Niech sobie śpi. Przedrzymie się, to wytrzeźwieje.

(*Andrzej bierze pierwszą kumoszkę, inni następne i wychodzą*).

(*Za sceną słychać śpiew Andrzeja*):

Oj zawracaj od komina,
Hejże dyna moja, dyna,
Oj Kasieńku ty jedyna,
Szkoda, że ci nie mam syna —
Bobym z córką twą go żenił,
Możeby się mi odmienił.

(*Dalej śpiewa*):

Tańcu, tańcu, po szczecińsku,
Pas syroki, fajka w pysku!
Ojże dana, moja dana,
Kasiu moja, oj kochana.

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

Dosiego Nowego Roku!

Czytelnikom i Sympatykom Echa Muzycznego przesyła szczere życzenia Redakcja Echa.

—o—

PRÓG OJCZYSTY

*

Nie płacz ojcze twojej córy,
Choć ta jedzie w obcy świat;
Poza morza, lasy, góry,
Na rozłąkę długich lat.
Nie płacz, nie płacz mój ty drogi,
Bo mnie martwią twoje łzy.
Chociaż idę w obce progi,
Z własnym nie rozstaję się.
Ten ja wciąż w pamięci noszę,
Jako symbol lepszych dni;
I o pomoc Stwórcę proszę,
By go wznieść pozwolił mi.
Wznieść do lepszej chwały, bytu,
By z tej strzechy stał się dwór,
Z Białym Orłem tam u szczytu,
I obronny wkoło mur.
Nie płacz, bo to nie przystoi —
Wszak niedawnoś uczył mnie:
Nie zwycięży, kto się boi
Stawić trudom czoło swe.
Ja swej gwiazdy szukać muszę: —
Choćby wszystkie kraje przejść,
Ciało sterać, zmęczyć duszę,
Znaleźć, zanim w grób mi wejść.
Że powrotu nie doczekasz
Już mojego? — mówisz mi; —
Próżno ojcze tak narzekasz,
Któż policzył twoje dni?....
Może ja pierwej dobiegnę
Tam do kresu naszych dróg?
Może pierw w mogile legnę;
Tobie żyć pozwoli Bóg.
Że ci zbraknie mej miłości.
Może ty obawiasz się?
Gdy w pamiętnik mój z czułości
Piszesz drżący słowa te: —
"Ach, już odjeżdżasz, pozostań przecie;
Cóż mi zostanie teraz na świecie?"
Ojcze, miłość nie zna granic,
Ani odległości miar,
Dlań też waga złota na nic,
Bo miłość, to niebios dar.

Marja Wojtoniówna.

Ś. p. Roman Statkowski

Dnia 12 listopada 1925 r. zakończył życie *Roman Statkowski,* jeden z najwybitniejszych kompozytorów polskich starszego pokolenia, autora oper: *Filenis i Marja,* długoletni profesor kompozycji w Warszawskiem Konserwatorjum. *Cześć jego pamięci!*

Myśli i Zdania

Muzyka jest potężnym środkiem dla celów państwowych i społecznych. Błędną i szkodliwą jest opinja, która uważa ją jedynie za źródło rozkoszy, za podnietę dla zmysłów.... Muzyka może budzi tęsknotę do dobra, może oczyścić od złego namiętności. Nic nie przenika tak głęboko w duszę ludzką, jak rytm i harmonja; przeto muzyka uszlachetnia człowieka, wznosi go ku wysokim ideałom. — *Plato.*

"Jestem przekonany, że muzyka najwyższą jest mową ludzkości, łączącą nas z zaświeciem duchów, wyrażającą wszystkie uczucia, na które słów nie mamy, na które przyczyn wynaleźć nie możemy. Muzyka, jest to wyjęcie z siebie tego, co najwięcej Boskiego mamy i postawienie przed sobą. Stąd pochodzi, że muzyka ze wszystkich ludzkich rzeczy najmniej w przestrzeni, najwięcej w czasie żyje i najbardziej ruchomą jest, chwilą, znikomą."—*Zygmunt Krasiński* (z listu do de Reeve'a).

PISMA

*

Przegląd Muzyczny. Roman Statkowski (wspomnienie pośmiertne). Pięciolecie Państwowego Konserwatorjum Muzycznego w Poznaniu. Dzieje powstania i pięcioletniej działalności Państw. Konserwatorjum Muzycznego w Poznaniu. Jak wyglądało szkolnictwo muzyczne w Poznaniu. "Harfa" na międzynarodowych turniejach śpiewaczych w Holandji. Wiadomości bieżące. Pisma. Nuty—broszury. Zjednoczenie polskich Związków Śpiewaczych. Zawody I. okr. Zw. Wielkop. Kół Śpiewaczych. Związek Kielecki—Z życia Tow. Śpiew. Związek Wielkopolski—Z życia kół. Zjazd delegatów pomorskiego Związku Kół Śpiewaczych. Podziękowanie. Kasa Związku Wielkopolskiego.

Muzyka. Warszawa, październik. **Gabriel d'Anunzio:** O Muzyce. **Jachimecki:** Związki muzyki italskiej z polską. **Szymanowski Karol:** Zagadnienie "ludowości" w muzyce. **Drabik Wincenty:** Muzyka a malarstwo sceniczne. **Landowska Wanda:** Dlaczego muzyka nowoczesna nie jest melodyjną. **Gliński Mateusz:** "Zygmunt August," opera Joteyki. Impresje muzyczne. Sprawozdanie muzyczne. Trybuna artystów. (Joteyko o swym "Auguście") i t. d.

Wiadomości Muzyczne. Warszawa, październik. **Chybiński A.:** Przyczynki do historji krakowskiej kultury muzycznej w XVII i XVIII w. (cł d.). **Małachowski-Łępicki:** Wolnomularstwo polskie a muzyka (materjały). **Starczewski:** W sprawie repertuaru orkiestr wojskowych. **Rogowski Ludomir:** Ilustracja muzyczna. **Łukasiewicz Fr.:** Etiudy Szopena. **Grudziński A.:** Teorja ruchów w grze fortepianowej. **Zatorowski K.:** Nauka muzyki w szkole początkowej. **L. M. R.:** "Bolesław Śmiały," poemat symfoniczny Ludomira Różyckiego. **Pomian-Raczyński Z.:** Zjednoczenie Polskich Związków Śpiewaczych. **Dr. Simonówna:** Muzycy polscy w Stanach Zjednoczonych. Kronika.

Muzyka i Śpiew. Kraków, listopad. **H. G.:** O polskość naszych pieśni. **Fiala i Heffert:** Szkoła średnia a muzyka (tłómacz. z czeskiego). Festival muzyki Staro-kameralnej w Anglji (w Hastemerze koło Londynu). **Falichs Sachse:** Kilka wskazówek dla uczących sołfegia. **Sprawozdanie z nut.** Dodatki nutowe, pieśni ludowe i kościelne w opr. X. X. Walczyńskiego Chlondowskiego, pp. Garbusińskiego, Kaszyckiego, Flaszy. Dodatek "Melodje" — organ związku nauczycieli muzyki i śpiewu zawiera artykuły treści dydaktycznej jako dalszy ciąg z poprzedniego numeru i dział organizacyjno-informacyjny.

Śpiewak Śląski. Organ Śpiewaczego Związku śląskiego. Katowice. Październik-Listopad. **Feliks Sachse:** Ćwiczenia chórowe. **O śpiewie.** Uwagi o rozwoju śpiewu zbiorowego u obcych. (Z powodu udziału "Harfy" na międzynarodowym konkursie w Haarlemie, w Holandji, przedruk z Wiadomości Muzycznych). **Pomian-Kaczyński:** O więcej poparcia dla ruchu Śpiewaczego (z powodu powstania "Zjednoczenia Polskich Związków Śpiewaczych i Muzycznych"). I. Walny Zjazd Delegatów "Zjednoczenia." Sprawy Związkowe. Z życia Kół.

—o—

NADESŁANE I NOWE DZIEŁA

STARY CYGAN—KONDOR-ŻEROMSKI
(411) Śpiew Solowy z akomp. fortep. (411)
CENA 25c NETTO

DZIADUNIO, POLKA—PRISOWSKI-ZALEWSKI
(3368) "Dieduszka" Polka (3368)
na fortepian
CENA 25c NETTO

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

ZBIÓR POWINSZOWAŃ DLA KSIĘŻY
Napisał Eug. Walkiewicz

(762) ZESZYT PIERWSZY. CHÓR DWUGŁOSOWY
CENA 25c — Stronica

* * *

No. 1. Cześć, Cześć, Cześć. Najprzew. Biskupowi, do słów Ks. F. Feldhejma ... 1
No. 2. Zawitał nam. Do słów Narcyzy Lechickiej ... 2

(764) ZESZYT DRUGI. CHÓR DWUGŁOSOWY
CENA 25c

* * *

No. 3. Zabłysnął Wielki Dzień. Do słów Marty Łąckiej 5
No. 4. Wijmy Wieńce. Do słów Narcyzy Lechickiej ... 7

(924) ZESZYT TRZECI. CHÓR TRZYGŁOSOWY
CENA 25c

* * *

No. 5. Świąteczny Nam Zawitał Dzień. Do słów Narcyzy Lechickiej ... 9
No. 6. Dzisiaj Wszystkim Nam Jaśnieje. Do słów Marty Łąckiej ... 11

(1147a) ZESZYT CZWARTY. CHÓR MIESZANY
CENA 25c

* * *

No. 7. Żyj Nam Ojcze Długie Lata, a capella ... 13
No. 8. Wielebny Nasz Ojcze Drobi. a capella ... 13
No. 9. Człek Nie Powinien Solo Żyć. Dla państwa młodych, a capella ... 14
No. 10. Stary Rok Minął. Dla ks. na dz. Nowego Roku, a capella ... 15

(1147b) ZESZYT PIĄTY. CHÓR MIESZANY Z FORTEP.
CENA 25c

* * *

No. 11. Żyj nam, żyj, Proboszczu żyj. Z ak. fortep. ... 17
(Z szczerem życzeniem do Cię przychodzim)

(1147c) ZESZYT SZÓSTY. NA CHÓR MIESZANY
CENA 25c

* * *

No. 12. Cześć, Cześć, Cześć! Najprzew. Ks. Bisk., a capella, do słów Ks. F. Feldheima ... 21
No. 13. Żyj, żyj, Proboszczu żyj! Chór męski a capella 22

1147d) ZESZYT SIÓDMY. CHÓR MIESZANY
CENA 25c

* * *

No. 14. Cudną srebrną życzeń nić, a cap., A Karczyński 25
No. 15. Żyj Nam Ojcze Długie Lata, a cap., A Karczyń. 26
No. 16. Niechaj Zabrzmi Pieśń, a cap., Eug. Walkiewicz 27
No. 17. Niechaj Zabrzmi Pieśń, a capella, chór męski. Eug. Walkiewicz ... 28

(1147e) ZESZYT ÓSMY. CHÓRY, NA RÓŻNE GŁOSY
CENA 25c

* * *

No. 18. Życzenie: Żyj nam. Chór miesz., a capella. A. Karczyński ... 29
No. 19. Mateczce Przełożonej. Chór 4-gł. żeński, a capella. B. J. Zalewski i X. X. ... 30
No. 20. Marsz Weselny. Chór miesz. a cap., w dzień ślubu. Eug. Walkiewicz ... 31
No. 21. Marsz Weselny. Chór męski a cap., w dzień ślubu Eug. Walkiewicz ... 32

(1147) RAZEM OSIEM ZESZ. W JEDNEJ KSIĄŻCE $1.75

* * *

Zamówienia nadsyłać prosimy:
B.J. ZALEWSKI, WYD. MUZ. I KSIĘGARNIA
1505 Tell Place, Chicago, Ill., U. S. A.

CZY MASZ STO DOLARÓW
DO INWESTOWANIA

Jeżeli tak, to zainteresuje Cię nasz wielki wybór Złotych Bondów Pierwszej Hipoteki Realnościowej, wydawanych w denominacjach po $100.00.

Godło NORTH-WESTERN Banku Polskiego

NORTH-WESTERN TRUST & SAVINGS BANK

Milwaukee Ave. róg Division Ul.
J. F. Smulski, Prezes

Książki Tyczące się Muzyki i Inne Dzieła
Dzieła Teoretyczne w Zakresie Muzyki oraz Nowości Muzyczne

O znaczeniu etycznem muzyki. B. Kompfówna ... 35c
Najważniejsze przepisy dotyczące muzyki kościelnej. E. Gr. ... 85c
Stanisław Moniuszko, 1819-1919. A. Koehlerówna ... 40c
Muzyk jako przewodnik zespołów. W. Rzepko ... 10c
Uniwersalny Samouczek do śpiewu i muzyki. P. Maszyński ... 25c
Szkoła Śpiewu (Elementarne Zasady) M. Hobrowski ... 35c
Zbiór 30 Pieśni na 3 i 4 gł. żeńskie (szkolne). L d'A. Dietz ... 1.10
Osiem utworów muzycznych do śpiewu i na fortepian ... 50c
Artykuły Redakcyjne o śpiewie i muzyce I. B. J. Zalewski ... 35c
Artykuły Redakc. o śpiewie i muzyce, zesz. II. B. J. Zalewski ... 35c

*

Sztuczki Teatralne dla Młodzieńców

Narodziny Pieśni. 6 osób, komedja w 1 akcie. R. Rol ... 15c
Trafił Marek na Marka. 8 osób, komedja w 1 akcie. W. Alp ... 25c
Jakem Anatol Pafnucy! 9 osób, krotoch. w 1 akcie. Z. S. ... 25c

• • •

Sztuczki Teatralne dla Dziewcząt

Doskonała Kuchmistrzyni. 5 osób, krot. w 1 akcie. Iks ... 35c
Kamyk i Róża. 3 osoby, jednoaktówka. C. Wolniewiczówna ... 15c
Ostatni raz. Djalog w 1 odsłonie, 2 osoby. Z. Śląska ... 15c
Złota Marysia. 5 osób, kom. w 1 akcie. E. Korotyńska ... 20c

* * *

Sztuczki Teatralne Męskie i Żeńskie

Jasełka. 24 osób. Obr. scen. w 1 akcie. E. Korotyńska ... 50c
Staruszkowie w zalotach. 2 osoby, fraszka w 1 akcie. A. Ł. ... 20c
Wszystko w Porządku. 6 osób, farsa w 1 akcie. N. Wicki ... 50c

* * *

Monologi i Djalogi dla Chłopców

Zbiór Sześciu Monologów dla szkół paraf. Z. Topór ... 25c
Zawiera: 1. Zapisze. 2. Bez urzędu. 3. Nie wstąpię. Wyjątkowy młodzieniec. 5. Zawodowy wierszokleta. 6. Strach prosi o kolację.

* * *

Monologi i Djalogi dla Dziewcząt

Zbiór Sześciu Monologów dla szkół paraf. Z. T., F. Ż., C. W. ... 25c
Zawiera: 1. Nieporzędna. Pomyliła się. 3. U dentysty. 4. Ma się rozumieć. 5. Chwalińska. 6. Stróżka.

* * *

Wierszyki dla Dzieci i Starszych

Zbiór 23 utworów, Kryłowa, Mickiewicza, Zeszyt I ... .20
Zawiera: 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Świnia pod dębem 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Milczenie, 12 Zgodność, 13 Ja, 14 Wybory, 15 Dzieło, 16 Przyjaciele, 17 Dzwon i dzwonki, 18 Pchła i rabin, 19 Do tych, 20 Śpiew matki, 21 Owczarek, 22 Maciek, 23 Jaś.

*

Zbiór 11 Utworów oryginalnie napisane przez J. Srokę, zesz. II. ... .20
Zawiera: 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali krucy, 3 Do śpiewaków, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Rzecz o dzbanie, 10 Księżyc i dzieci, 11 Kwiatki.

*

Zbiór 13 utworów, Wierszyki, Aforyzmy i t. p. Zeszyt III ... .20
Zawiera: 1 Anegdoty o artystach, 2 Antypatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań, 4 Echo fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 Sąd Midasa, 11 Sługa muzykalna, 12 Zamiłowanie do muzyki, 13 Inne dzieła.

*

Zbiór 13 utworów "Motylki," nap. p. B. L. Kalina, Zesz. IV ... .20
Zawiera: 1 Łezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 13 Motylki.

ECHO MUZYCZNE. 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA ŚWIECKA

POLSKIE SZKOŁY NA RÓŻNE INSTRUMENTY.

Szkoła A. B. C. na Fortepian dla dzieci i poczatk........(100) 4.00
Szkoła na Gitarę, oraz 22 utwory z mand. i t. p.........(96) 2.00
Szkoła na Mandolinę, oraz 30 utworów różnych..........(97) 1.50
Szkoła na Flet, zwykłej budowy lub Boehm'a..........(106) 1.00
Szkoła na Klarnet A. B. C. lub Es z rysunkami..........(107) 1.00
Szkoła na Kornet lub jakikolwiek inst. dęty z 3 klap...(108) 1.00
Szkoła na Koncertinę i Bandonium..........(117) 1.00
Szkoła na Skrzypce dla samouków, 7x11 z melod. pols.(118) 1.75

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 1 GŁOS Z FORTEPIANEM.

Śpiewniczek Dziecięcy, 22 pieśni różnych komp..........(200) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 16 pieśni różnych komp..........(201) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 20 pieśni różnych komp..........(202) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 26 pieśni różnych komp..........(203) 1.00

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEPIANEM.

Dwa Duety. 1. Kwiaciarka. 2. Tęsknota..........net (210) 30
Dwa Duety. 1. Cyganki. 2. Piosnka..........net (218) 40
Brat i Siostra. W kącie szkolna teka leży..........(233) 40
Dwa Duety. "Jaś i Małgosia" dla starszych..........(233) 30
Dwu głosowy śpiewniczek, 15 ut. (dla dzieci lub star.(285) 1.00
Dwu głosowy śpiewniczek, 8 utw. (dla starszych)..........(286) 1.00
Trzy Duety, "Polskie Skarby" dla szkół parafjal.netto (162) 20

Śpiewy na 1 głos z tow. fortepjanu

Ach jakżem ja nieszczęśliwa. Mazurek. Mezzo-sop..........(580) 20
Andzia. "Andziu, jeszcze szklaneczke." Bar..........(536) 20
Dwa śpiewy. 1. Śpiew "Basi." 2. "Wiosna." Mez.-sop.(582) 20
Hiszpanka.* "Jam jest miłości królowa." Mez.-Sop..........(317) 25
Kozak Ukrainiec. "Hej ja kozak, zowut Wola." Ten...(307) 20
Kwiaciarka. "Młodość i piękność mam." Mezzo-sop.....(314) 10
Kwiecisty i wonny maj. "Błękitne niezabudki." gł. śr.(316) 25
Krakowiak. "Na skalistym brzegu." Bas..........(478) 20
Krakowiak. "Na krakowskiej ziemicy." Bas..........(474) 40
Krakowiak. "Halko miła, tyś pobożna." Bas..........(476) 30
Laleczko ma. "Gdy dziewczę ma pięć lat." Bar..........(544) 30
Modlitwa. "W poświstach wichru losu." Bas..........(482) 30
Piosnka. "Gdzie chłopaczek tam dziewczynka." Bar...(537) 30
Śpiew Janka. "Hej przy okienku twem." Ten..........(574) 20
Wlazł kotek na płotek. "Nad srebrnym ruczajem." Bar.(558) 20
Zalotnik. "Jestem chłopak dziarski, żwawy." Bar..........(542) 20
Wędrowna Ptaszyna. "Ptaszku, skąd przylatasz." Alt (322) 20
Zosia, Joasia i Basia. "Zosia jak węgle czki ma" Bar.(300) 20
Życzenie. "Gdybym ja była słoneczkiem." Alt..........(450) 20

Śpiewy na 2 głosy z tow. fortepjanu

Ciribiribin. "Pewnie w każdej bywa mowie"..........(728) 30
Cyganie. "Każdy wesół z nas i rad, mile czas upływa"(696) 30
Drogie Wspomnienia. Zalewski-Walkiewicz..........(770) 40
Duet Żabi. "I czego proszę żabom brak?..........(754) 20
Dwa Duety. 1. Kaliny Wiosna. 2. Wrzesińskie Dzieci...(708) 20
Dwaj Palacze Fajek. "Zaledwo rano zdążę wstać."..........(736) 20
Dwa Mazurki. Eug. Walkiewicza (ludowe)..........(758) 30
Dusza w Niebie. "Ani ucho nie pojmie"..........(678) 40
Kochajmy sie. (Serenada Schuberta) "Wśród tej ciszy"(790) 30
Lore-Ley. "Ja niewiem skąd w duszy mej gości"..........(748) 40
Modlitwa Ks. Marka. "Pośród pastuszków"..........(681) 20
Pozdrowienie. "W którą bądź stronę spojrzę"..........(716) 40
Pójdźmy razem. "Błoga cisza dokoła"..........(660) 50
Rota M. Konopnickiej, muzyka Eug. Walkiewicza..........(760) 15
Rozstanie, Mazurek. "Wróć zapomnij biedna"..........(670) 50
Rybacy. "Strzechę rzuciwszy moją." Tenor i Bas..........(698) 60
Walczyku mój. "Mój ty walczyku, kocham cię znam."..(780) 30
Wesoła Piosenka. "Zanućmy śpiew wesoło."..........(796) 30
W Pieninach Szczawnickich. "Boskie Pieniwy"..........(900) 30
Wszystko przemija. "Chwila skrzydlata"..........(665) 30

ŚPIEWY NA 3 GŁOSY (CHÓRY ŻEŃSKIE)

Chóry żańskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 10 ut zesz. I..........(960) 1.00
Chóry żeńskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 15 ut. zesz. II...(961) 1.00
Hiszpanka. "Jam jest miłości królowa"..........net (908) 25
Hymn Jubileuszowy Janowi Sobieskiemu, Eug. W..........(922) 10
Krakowianka. "Jestem Krakowianka" F. Now..........(912) 15
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" Part. 12 gł..........(956) 4.20

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE

Chór żołnierzy z opery "Faust," Skrz. fort. i 12 gł.......(1152) 2.15
Cztery Powinszowania dla księży..........(1068) 15
Cztery Utwory, popularnych pieśni..........(1007) 15
Kantata ku czci H. Sienkiewicza..........(1133) 70
Marsz Żałobny Chopina, fort. i 12 głosów..........(1005) 1.80
Matysek. "Był Matysek, chłop przed laty"..........(1127) 30
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" part. i gł..........(1156) 4.20
Najpierwsza Pieśń, "Skąd się wzięła," a capella..........(1057) 15
Pieśń Wiosenna (konkursowa) "Jest w życiu"..........(1002) 15
Polonez "Brzmijcie trąby" Chopina, 12 gł. z fortep.....(1004) 2.20
Przebudzenie Zakochanego, Walc..........(1121) 30
Róża "Już z królewskim twoim wdziękiem"..........(1113) 30
Sextet z "Łucyi di Lamermoor" solo i chór..........(1014) 45
Siedmnaście Pieśni Ludowych, a capella..........net (1054) 25
Wiązanka Pieśni Narod. 6 zesz. No. (1158-60-1-2) i (1163) 1.80
Zbiór Kwartetów, 31 pieśni nar. a capella..........(1170) 1.00

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE.

Chór żołniarzy z op. "Faust" z akomp. 12 gł..........(1480) 3.60
Darmozjad St. Moniuszki. Solo Bas i chór komp..........(1324) 1.20
Dwadzieścia cztery Pieśni Jana Galla, a capella..........(1295) 1.40
"Hulaty" — "Kryleć" "Niejeden nam prawi"..........(1339) 15
Kieszonkowy Śpiewniczek Tow. (60 pieśni)..........(1490) 80
Kozak. "Tam na górze jawor stoi," a capella..........(1328) 60
Marsz Żałobny Chopina. 12 gł. i part. fort..........(1210) 1.80
Marsz Żałobny. "Spocznie na wieki"..........(1206) 20
Mazur z Opery "Halka." "W dzielnych sercach"..........(1326) 40
Na Falach Dunaju, "Śpiew o Wiśle" z akomp..........(1488) 4.20
Od dworu do dworu. Kujawiak, 12 gł. i fort..........(1390) 2.60
Pieśń Kolejarzy. K. Garbusińskiego..........(1304) 15
Pięć Pieśni Pogrzebowych St. Mon. (1330-2-4-6)....net (1338) 1.30
Polonez. "Brzmijcie trąby," Chopina, 12 gł. i fort..........(1208) 2.20
Rok mój, rok szczęścia. K. Garbusińskiego..........(1300) 40
Sześć Pieśni Nar. i Tow. K. Garbusińskiego..........(1302) 30
Tęsknota. "Gdziekolwiek pójdę." Solo Bas i chór..........(1315) 15
Wesele, Kujawiak. "Dana, dana naokoło"..........(1489) 15
Wybór (19) Kwartetów, plskie i obce kompozycje..........(1460) 1.50

MUZYKA KOŚCIELNA

Śpiewy na 1 głos z tow. organów i. t. p.

Ave Maria. Gounoda "Zdrowaś Marya" sopr..........(1520) 20
Do Ciebie Boże. Pieśń poślubna. Sop. Tenor lub Bar...(1590) 25
Dwie Modlitwy: 1. W ciężkiej niedoli. 2. Boże Ojcze....(1542) 40
Dwie Pieśni Kościelne. 1. Modlitwa. 2. Hymn..........(1512) 30
Modlitwa do M. B. "Nie opuszczaj nas" na głos śred.....(1506) 20
Pieśń Pokutna. "O Panie co losy ludzkości" Bar..........(1544) 20
Przyjmij Boże. Pieśń poślubna. Sop. lub Tenor..........(1594) 25
Zdrowaś Marya. "Ave Maria" na sopran..........(1510) 20

Śpiewy na 2 głosy z tow. organów

Dwie Pieśni: 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B..........(1630) 15
Dwie Pieśni: 1. Z pokorą, 2. Modlitwa na 3 głosy..........(1730) 15
Marsz Weselny, Veni Creator i Pieśń Poślubna (3 ut.)(1666) 60
Powrót Taty. "Witaj Maryo, święta Pani"..........(1660) 20
Stabat Mater. B. W. Walewskiego, Kontra-Alt i Ten.(1680) 30
Święta noc. "Cicha noc, święta noc"..........(1654) 20

Śpiewy na chóry mieszane

Bóg i Ojczyzna. Śpiewni kościelny, 6 zesz..........(1883) 2.60
O Narodzeniu Pańskiem 15-cie kolęd..........(1790) 50
Osiem Pieśni Wielkanocnych O Zmart. Pańskiem..........(1792) 25
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. 28 utw. z. I...(2060) 1.00
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. (37 utworów) (2062) 1.00

MSZE POLSKIE I ŁACIŃSKIE, EUG. WALKIEWICZA.

a) Na 1 głos z organami lub a capella.

Missa (Op. 6). In honorem St. Casimir, a capella....net (2112) 40
Missa (Op. 21). In honorem St. Josephi Sp. B.M.V. net (2114) 40
Msza Polska (krótka) przez Ks. K. Klaina, a cap. net (2080) 10

b) Na 2 głosy z organami lub a capella.

Missa (Op. 38). In honorem St. Joannis Canti C.....net (2142) 60
Missa (Op. 41). In honorem B. M. V. de Czerwińsk net (2144) 60
Missa (Op. 43). In hon. St. Stanislai Kostkae C.......net (2146) 60
Missa (Op. 44). Pro Defunctis..........net (2150) 40
Msza Polska (Op. 25). A Karczyńskiego..........net (2130) 40
Msza Polska (Op. 50). Żałobna..........net (2148) 60

c) Na 3 głosy z organami lub a capella.

Missa. Pro Defunctis C. Casciolini, a capella..........net (2160) 80
Missa (Op. 6). In h. St. Jos.Sp.B.M.V. Garbusiński net (2294) 1.00

d) Na chóry mieszane z org. lub a capella.

Missa (Op. 11). In hon. St. Michalei Archangeli.....net (2260) 1.00
Missa (Op. 40). In hon. St. Hedwigs Reg. Vid..........net (2263) 1.00
Missa (Op. 42). In hon. St. Stanislai Ep. et Mart....net (2268) 40
Missa (Op. 45). In hon. St. Josephat, for 7 voices..net (2266) 2.40
Missa (Op. 46). In hon. B. M. V. de Częstochowa net (2264) 1.00
Missa Prima. Requiem. Ks. A. Wróblewski..........net (2268) 20
Msza Polska (Op. 15). Pieśni do mszy św..........net (2268) 50
Msza Polska (Op. 17). Pieśni do mszy św..........net (2269) 50
Msza Polska (Op. 20). Pieśni do mszy św..........net (2256) 40
Msze Polskie (Op. 51 No. 1-4) (cztery), łatwe..........net (2257) 20
Msze Polskie (Op. 52 No. 1-4) (cztery), łatwe..........net (2254) 20
Osiem małych mszy (Op 51 i 52) Eug. Walk..........net (2255) 40

e) Na chóry męskie z organami lub a capella.

Missa (Op. 2). Pastoralis. K. Garbusińskiego..........net (2292) 1.0
Missa (Op. 12). Prima qudr. (bez Gloria). K. Gar. net (2296) 25
Missa (Op. 42). In hon St. Stan. Ep. et Mart., 3 gł.net (2329) 40
Missa (Op. 17). In hon. St. Annae (dwa chóry)......net (2300) 1.00
Missa (Op. 70). In hon. St. Ceciliae. Eug. Walk...net (2325) 1.00
Missa (Op. 13). Druga mała z inst. dętymi, p. i 12 gł.(2298) 3.00
Missa Pro Defunctis, A. Karczyński, Op. 28..........(2320) 80
Sto Preludji w formie szkoły na organy..........(2500) 4.00

———o———

UTWORY INSTRUMENTALNE, NO RÓŻNE INSTRUMENTA.

Utwory na Fortepjan

NOWE KRAKOWIAKI (3384) B. J. Zalewski, na fortepian, tylko 25c. Nadzwyczaj melodyjne krakowiaki. wydanie poprawne, oryginalne, czysty i piękny druk, **cena**

CHŁOPSKIE KUJAWIAKI (3381). Melodje uchwycił **B. J. Zalewski**, na fortepjan; opracował Eug. Walkiewicz. 25c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2600) B. J. Zalewski. Na same (solo) skrzypce. 21 utworów, 65c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2760) B. J. Zalewski. Na sam (solo) kornet. 27 utworów, 37c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2268) Eug. Walkiewicz, Op. 15. "Boże Stwórco, nasz Panie." Na cztery głosy mieszane, lub na dwa głosy równe, z organami. 52c, tuzin $4.55.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2269) Eug. Walkiewicz Op. 17. "Z odgłosem wdzięcznych pieśni." Na cztery głosy mieszane, lub dwa głosy równe, z organami. 52c, tuzin $4.55.

DWA UTWORY (2565) B. J. Zalewski-Borel Gounod. 1. Wesoła piosenka, "La sorella." 2. Chór żołnierzy, Marsz z opery "Faust" na skrzypce z fortep. 27c.

1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie..........2.50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie..........3.00

Zaprenumeruj zaraz "Echo Muzyczne", nadsyłając z góry $2.25 za cały rok wraz ze wstępnym Nr. i Dodatkami Muzycz.

KATALOG Nr. 1 (A) WŁASNYCH NAKŁADÓW

I. Dzieła Teoretyczne w Zakresie Muzyki

8. Hobrowski M. Szkoła śpiewu "Elementarne zasady" .35

14. Maszyński P. Uniwersalny Samouczek śpiewu zbiorowego, Zeszyt I .25

22. Rzepko W. Muzyk, jako przewodnik zespołów, dyr.. .10

II. Książki Tyczące się Muzyki, Życiorysy i inne dzieła

28. Grubерski Eug. Ks. Najważniejsze przepisy dotyczące muzyki kościelnej .85

31. Koehlerówna A. Stanisław Moniuszko 1819-1919, życie, czyny, dzieła .40

32. Kompfówna B. O znaczeniu etycznem muzyki .35

40. Zalewski B. J. Artykuły redakcyjne o śpiewie i muzyce. Zeszyt I. .35

41. Zalewski B. J. Artykuły redakcyjne o śpiewie i muzyce. Zeszyt II. .35

42. Zalewski B. J. Red., Wstępny numer pisma "Echo Muzyczne" .25

43. Zalewski B. J. Red., Rocznik (1924) "Echa Muz.".. 1.10

44. Zalewski B. J. Red., Rocznik (1925) "Echa Muz.".. 2.25

Roczniki "Echa" na wyczerpaniu, prosimy zamawiać zaraz.

45. Zalewski B. J. Red., Dodatek Muzyczny do "Echa" 1925 r. W rocznicę 25-cio lecia Srebrnego Jubileuszu Wyd. Muz. i Księg. Bolesława Józefa Zalewskiego (B. J. Z.) (1900-1925) — Osiem *Utworów Muzycznych*, napisane przez Albertson, Galla, Moniuszkę Noskowskiego, Zalewskiego i Zarębę: 1. Bóg się rodzi (*Kolęda na jeden głos*); 2. Do Boga (*Duet z Opery "Halka"*); 3. Śpiew z Gór Krakowskich (*Na fortepian*); 4. Hymn do Boga (*Chór męski*); 6. Przyjechało trzech na jednym koniu (*Chór mieszany*); 7. Oj, joj, joj, poj, joj (*hór męski*); 8. Wesele Kujawiak (*Solo skrzypce*). Wydanie pamiątkowe .50

III. Szkoły na Różne Instrumenty

70. Garbusiński-Przystał, Styś, Walewski. Sto (100) preludji na organy, dwu, trzy, cztero i wielogłosowych w formie szkoły, opracowanych na motywach polskich pieśni. W mocnej oprawie, ze złoconym tytulikiem, około 150 stronic.. 4.00

96. Plohn A. Praktyczna Szkoła na Gitarę w polskim języku, łącznie z 12-ma utworami z Mandoliną lub Skrzypcami, oraz 10 utworów z śpiewem polskich i obcych kompozytorów, dla samouków bez nauczyciela (*w braku Polaka*), rozmiar 11x14, stronic 40 2.00

97. Plohn A. Praktyczna Szkoła na Mandolinę w polskim języku dla samouków bez nauczyciela (*w braku Polaka*, łącznie z 30-ma utworami polskich i obcych kompozytorów; rozmiar 11x14, stronic 30 1.50

100. Różycki A. Op. 50 A.B.C. Elementarna Szkoła na Fortepian (Najlepsza dla kształcących się na organistów), zalecona przez War. Kons. Muz. dla samouków, dzieci, lub starszych, bez nauczyciela (*w braku Polaka*). Przy wielkiej ilości ćwiczeń i wprawek, szkoła ta mieści w sobie wiele utworów polskich: Melodji, krakowiaków, polonezów, walczyków, polek, pieśni nabożnych, świeckich i t. d., ogółem 160 numerów, 82 stronic, co przedstawia wartość (*licząc choćby po 5c za numer*) $8.00. Rozmiar 11x14 4.00

106. Zalewski B. J. Szkoła na Flet w Polskim Języku (zwykłej budowy, lub systemu Boehm'a), z licznemi ćwiczeniami i przykładami w nutach, łatwo ułożona dla samouków, bez nauczyciela (*w braku Polaka*). Zebrał i uzupełnił B. J. Zalewski 1.00

107. Zalewski B. J. Szkoła na Klarnet, A. B. C. lub Es, w polskim języku, z licznemi ćwiczeniami i przykładami w nutach, łatwo ułożona dla samouków bez nauczyciela (*w braku Polaka*). Zebrał i uzupełnił B. J. Zalewski 1.00

108. Zalewski B. J. Szkoła na Kornet A. B. C. lub Es, alt, tenor, baryton, wogóle wszystkie instrumenty dęte o trzech klawiszach w kluczu skrzypcowym, z licznemi ćwiczeniami i przykładami w nutach, łatwo ułożona dla samouków bez nauczyciela (*w braku Polaka*). Zebrał i uzupełnił B. J. Zalewski 1.00

117. Zalewski B. J. Szkoła na Koncertynę i Bandonium, o 67, 76, 88 i 130 tonach, z licznemi ćwiczeniami, przykładami i tańcami, łatwo ułożona dla samouków bez nauczyciela (*w braku Polaka*). Zebrał i ułożył B. J. Zalewski 1.00

118. Zalewski - Czubski - Górski - Noskowski. Szkoła na Skrzypce. Zebrana z rozmaitych najcelniejszych autorów i ułożona przez B. J. Zalewskiego, teoretycznie opracowana dla samouków bez nauczyciela (*w braku Polaka*), z licznemi objaśnieniami w tekście i w rysunkach, jakoteż zawierająca 25 utworów polskich systematycznie ułożonych równo z ćwiczeniami, od pierwszej, aż do siódmej pozycji; rozmiar 7x11, stronic 68 1.75

IV. Śpiewy Dziecięce na jeden głos z fortepianem, odpowiednie dla szkół parafjalnych

150. Bogucki-Wolski. Hymn w Pieninach Szczawnickich. *"Boskie Pieniny, cuda natury,"* na 1, 2 lub 3 gł. Part. i gł... 30c

152 Casotti, Kwiaciarka. *"Młodość i piękność mam,"* wydanie Nowe .10

154 Chopin-Moniuszko, Dwa śpiewy: 1. Życzenie *"Gdybym ja była,* 2. Wędrowna ptaszyna, *"Ptaszku, ptaszku skąd przylatasz"* .20

156 Czubski-Moniuszko, Dwa śpiewy: 1. *"Znam ja ciebie,"* z kantaty Dusza w Niebie, 2. Rada *"W naszych górach dziewcząt moc"* .30

157 Czubski J. Modlitwa Jagiełły przed bitwą pod Grunwaldem. *"Boże, Ty serca mego znasz pokorę"* Solo Bas..... .40

158 Czubski J., *"Znam ja ciebie,"* Solo Alt i Duet z kantaty D. w N. .30

160. Hertz M., Pieśni nasze promieniste .20

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

162. Ks. Dr. Alfred de Wróblewski. Bóg i Ojczyzna "Polskie Skarby," 3 piosenki szkolne na 1, 2 i 3 głosy. Patrz No. 262 .... .20

164. Krasowski, Hymn. *"Do pracy razem, do pracy"*..... .20

166. Łada K. Gwiazdka, śpiew, *"Pięknie, pięknie gwiazdko miła."* Na głos wysoki .... .20

167. Łada K., Poranek. Pieśń rolnika. *"Błyska już zorza."* Na głos wysoki .... .30

170. Maszyński-Rapacki. Pięć Piosenek. 1. Biedny Ptaszek. 2. Dla Małej Zosi *"To nasza mała Zosia"* 3. Kołysanka *"Posnęły już"* 4. Gwiaździsta noc *"Mruga gwiazdka"*, 5. Pogrzeb ptaszyny .... .20

171. Maszyński P. Pięć Piosenek: 1. Zima *"Ani śladu już"*, 2. Kwiatek Polny *"O kwiatku polny"*, 3. Tęsknota za wiosną *"Przybywaj piękna"*, 4. Lato *"Tra la la,"* 5. Róża polna *"Ujrzał chłopiec"* .... .20

172. Maszyński P. Cztery Piosenki: 1. Tratwa *"Ja tratwę z liści zrobię,"* 2. Dziecko i kukułka *"Kukułko, jakaś mała,"* 3. Jesień idzie, 4. Mały żołnierz *"Niech tylkobym dostał fuzyjkę"* .... .20

173. Maszyński P. Pięć Piosenek: 1. Zosia i Januszek *"Raz do małej Zosi,"* 2. Gwiazdka *"O, gwiazdeczko,"* 3. Skrzypki *"Żebym ja skrzypki miał,"* 4. Powitanie wiosny *"Przybywaj hoża,"* 5. Jak dawniej .... .20

174. Moniuszko St. Modlitwa za Polskę *Do Ciebie, Panie* .20

175. Moniuszko St. Nabożeństwo narodowe *"Z pola, z ob."* .20

176. Moniuszko St. Piast był rolnikiem .... .20

177. Moniuszko St. Utarczka ułana z wrogiem *"żartko"* .30

178. Moniuszko-Chopin. Dwa śpiewy: 1. Wędrowna Ptaszyna 2. Życzenie. Patrz No. 154 .... .20

179. Niedzielski St. Trzy piosenki: 1 Rankiem *"Zaszumiało nasze pole,"* 2 Piosnka w kuźni *"Stary kowal młotem wali,"* 3 Dwie sieroty *"W oknie stoją dwie sieroty"* .... .20

180. Niedzielski-Rapacki: Trzy piosenki: 1 Nasz domek, *"Nanosimy piasku."* 2 Co robią ptaszki *"Od wschodu, od rzeczki,"* 3 Strumyk *"W gaiku płynął strumyk"* .... .20

181. Niedzielski St. Trzy piosenki: Janek *"Oj ty Janku."* 2 Wieczorny pacierz *"Zgasło już słonko."* 3 Druciarzyk *"Ten mały druciarzyk"* .... .20

182. Niedzielski-Rapacki. Trzy piosenki: Dziadek *"Oj, ten mały żuczek,"* 2 Chłopczyk i ptaszek *"Ptaszynę chłopczyk złapał,"* 3 Rozmowa z ptaszkiem *"Ptaszku luby"* .... .20

183. Niedzielski St. Trzy piosenki: Wieczorem *"W cichą noc,"* 2 Mały trębacz *"Moja trąbka ślicznie gra,"* 3 Piosnka majowa *"Przyszła do nas wiosna"* .... .20

184. Noskowski Z. Gwiazdka, wiązanka czterech kolęd: 1 Bóg się rodzi, 2 Anioł pasterzom mówił, 3 W żłobie leży, 4 Hej, w dzień narodzenia .... .20

185. Noskowski Z. Do braci Słowian: *"Na sojusz bratni," "Ksmiru bratrstwa,"* tekst polski i słowiański .... .30

186. Pieśni Narodowe: 1 Boże coś Polskę, 2 Z dymem pożarów, 3 Boże Ojcze, 4 Jeszcze Polska .... .30

188. Plohn A. Zbiór Pieśni Polskich na głos średni lub wysoki z towarzyszeniem fortepianu: 1 Z dymem pożarów, 2 Cześć polskiej ziemi, 3 Tysiąc walecznych, 4 Bartoszu, — krakowiak, 5 Pomoc dajcie mi, rodacy, 6 Boże coś Polskę, 7 Nasz Chłopicki wojak, — mazur, 8 Nie dbam jaka spadnie kara, 9 Na Wawel, na Wwel, — krkowiak, 10 Ospały i gnuśny, — marsz Sokołów, 11 Witaj majowa jutrzenko, 12 Nie masz to wiary, — marsz Żuawów, 13 O Gwiazdeczko, 14 Gdy naród do boju, 15 Marsz Mierosławskiego: *"Do broni ludy,* 16 Modlitwa przed bitwą: *"Ojcze, ja wzywam Cię,"* 17 Czy widzisz na tej błoni? 18 Stańmy bracia wraz, 19 Już was żegnam, niskie strzechy, 20 Jeszcze Polska nie zginęła. Osobny zeszyt do śpiewu i osobny do fortepianu. Cały komplet, net 1.00

189. Rapacki-Rheinberger-Reinecke. Cztery piosenki: 1 Modlitwa *"Dobry Boże,"* 2 Szczoteczka i Rózga *"Ach, szczotka,"* 3 Zegar i Kukułka *"Rano kiedy,"* 4 Śpiewka *"Braciszek teraz"* .... .20

190. Rapacki-Chopin-Reinecke. Pięć piosenek: 1 Noc *"Chylą się powoje,"* 2 Fijołek *"Ach, powiedz mi,"* 3 Nad kołyską lalki *"Śpij laleczko,"* 4 Do słowika *"Luby słowiku,"* 5 Mój kwiatek *"Wszystkich kwiatków"* .... .20

191. Rapacki - Rhinberger - Damzo - Hofman. Trzy Piosenki: 1 Pierwszy śnieg *"Ach, wczoraj,"* 2 Mazur *"Serce młodzi,"* 3 Krakowiak *"Przyjaciele, w górę czoło"* ...... .20

192. Rapacki-Mendelson-Kurpiński. Dwie piosenki: 1 Barkarola *"Gdy gwiazd miljardy,"* 2 Las *"Gdy się skryjesz"* .20

193. Świerzyński M. Dla chleba *"Góralu, czy ci nie żal?"* .30

194. Zaręba Wł.-Jachowicz. Sześć piosenek: 1 Modlitwa dziecka *"Do Ciebie Boże,"* 2 Kiedy ranne wstają zorze, 3 Panieneczka *"Dobra, grzeczna,"* 4 Terenia *"Kiedy grymasi Terenia,"* 5 Jałmużna *"Szła uboga,"* 6 Jak ja urosnę........ .20

195. Zaręba-Jachowicz. Sześć piosenek: 1 Dobranoc *"Błyszczą gwiazdki,"* 2 Przechadzka *"Chodźmy wszyscy,"* 3 Ptaszek *"Bóg mnie stworzył,"* 4 Wieczorny pacierz *"Zaszło już słonko,"* 5 Pieśni U. D. *"W słomą krytej,"* 6 Gwiazdka *"O, gwiazdeczko"* .... .20

196. Zaręba Wł. Sześć piosenek: 1 Wesoły Janek *"Czemuż sobie,"* 2 Pstra sroczka, 3 Lata ptaszek po ulicy, 4 Piosenka o wilku *"Pójdziemy do lasu,"* 5 Krakowiak *"Krakowiaczek cija,"* 6 Krakowiak *"Nie płacz matko syna"* .... .20

197. Zaręba Wł. Sześć piosenek: 1 Krakowiak kopieniacki *"Albośmy to jacy tacy,"* 2 Krakowiak kołyskowy *"A lu lu,"* 3 Piosenka majowa *"Przyszła do nas wiosna,"* 4 Przywędrował niedźwiedź, 5 A pamiętas miły Bartos, 6 Siedzi sobie zając .... .20

198. Zaręba - Or—ot - Junosza. Pięć piosenek: 1 Polowanie *"Hejże, hejże,"* 2 Zima *"Wszędzie biało,"* 3 Bóg się rodzi, moc truchleje, 4 W żłobie leży, 5 Anioł pasterzom...... .20

199. Zaręba-Gounod-Kurpiński. Trzy pieśni: 1 O dobrodziejstwach Boga *"Cudem wśród cudów,"* 2 Ave Maria *"Zdrowaś Marja,"* 3 O Zmartwychwstaniu Pańskiem................ .20

200. Śpiewniczek Dziecięcy zawierający w sobie 22 pieśni na jeden głos z akomp. fortepianu: 1 Biedny ptaszek, 2 Dla małej Zosi, 3 Kołysanka, 4 Gwiaździsta noc, 5 Pogrzeb ptaszyny, 6 Zima, 7 Kwiatek polny, 8 Tęsknota za wiosną, 9 Lato, 10 Róża polna, 11 Tratwa, 12 Dziecko i kukułka, 13 Jesień, 14 Mały żołnierz, 15 Zosia i Januszek trzęsą gruszki, 16 Gwiazdka, 17 Skrzypki, 18 Powitanie wiosny, 19 Jak dawniej, 20 Rankiem, 21 Piosnka w kuźni, 22 Dwie sieroty. Napisane przez poważniejszych polskich i obcych kompozytorów. Zeszyt I. 1.00

201. Śpiewniczek Dziecięcy zawierający w sobie 16 pieśni na jeden głos z akomp. fortepianu: 1 Nasz domek, 2 Co robią ptaszki, 3 Strumyk, 4 Janek, 5 Wieczorny pacierz, 6 Druciarzyk, 7 Dziadek, 8 Chłopczyk i ptaszek, 9 Rozmowa z ptaszkiem, 10 Wieczorem, 11 Mały trębacz, 12 Piosnka majowa, 13 Bóg się rodzi (*kolęda*), 14 Anioł pasterzom mówił (*kolęda*), 15 W żłobie leży, 16 Hej, w dzień narodzenia. Zeszyt II. 1.00

202. Śpiewniczek Dziecięcy zawierający w sobie 20 pieśni na jeden głos z akomp. fortepianu: 1 Modlitwa poranna, 2 Szczotka i rózga, 3 Zegar i kukułka, 4 Śpiewka przy budowaniu domków, 5 Noc, 6 Fijołek, 7 Nad kołyską lalki, 8 Do słowika, 9 Mój kwiatek, 10 Pierwszy śnieg, 11 Mazur, 12 Krakowiak, 13 Barkarola, 14 Las, 15 Modlitwa dziecka, 16 Kiedy ranne wstają zorze, 17 Panieneczka, 18 Terenia, 19 Jałmużna dziecięcia, 20 Jak ja urosnę. Zeszyt III................ 1.00

203. Śpiewniczek Dziecięcy zawierający w sobie 26 pieśni na jeden głos z akomp. fortepianu: 1 Dobranoc, 2 Przechadzka, 3 Ptaszek, 4 Wieczorny pacierz, 5 Pieśń ubogiej dziewczynki, 6 Gwiazdka, 7 Wesoły Janek, 8 Pstra sroczka, 9 Lata ptaszek po ulicy, 10 Piosnka o wilku, 11 Krakowiak, 12 Krakowiak, 13 Krakowiak kopieniacki, 14 Krakowiak kołyskowy, 15 Piosenka majowa, 16 Przywędrował niedźwiedź, 17 A pamiętas miły Bartos, 18 Siedzi sobie zając, 19 Polowanie, 20 Zima, 21 Bóg się rodzi, 22 W żłobie leży, 23 Anioł pasterzom mówił, 24 O dobrodziejstwach Boga, 25 Ave Maria, 26 O Zmartwychwstaniu Pańskiem. Zeszyt IV................ 1.00

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

NOWOŚCI MUZYCZNE

Większość dopiero co wyszła z pod prasy

*

ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEPIANU.

PIOSNKA (571) Eug. Walkiewicz. "Halineczko Dziewczyneczko." Na solo Bas-Baryton, dedykowane Panu Janowi Haberskiemu, na 1 głos z akomp. fortepjanu. 25c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (572) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo lub duet z akomp. fortep. 26c.

*

ŚPIEWY NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (926) Wiechowicz-Kaczkowski. 1. "Kiedy będzie." 2. Nie wyganiaj pastereczko." 3. "Oj i w polu jezioro." 4. Obertas "Dalej bracia." Na chór żeński a capella. 15c, tuzin $1.35.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (928) Raczkowski-Zalewski. 1 "Pasłapastereczka." 2 "Są na boru szyszki." "Hejże ino fijołeczku." 4 "Góralu, czy ci nie żal"? Na chór 4 gł. żeński a capella. No. 4 na 3 gł. z fort. 15c, tuzin $1.35.

PIEŚŃ ŻEGLARSKA (675) D. Czyżewski. "Wesoło żeglujmy, wesoło," na chór dwu-głosowy, z akomp. fortep. 32c, tuzin $2.75.

PIEŚŃ ZGODY (909) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór żeński 3-głosowy, z akomp. fortep. 42c, tuzin $1.20.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (724) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo Duet, lub chór żeński, z fortep. 26c, tuzin 60c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (918-3100) Ogiński-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo, Tercet lub chór trzy-głosowy żeński z fortep. 11c, tuzin $1.00.

SCHERZO (729) Ed. Poniecki. "Siedzi w oknie cały ranek," na chór żeński z tow. fortep., 15c, tuzin $1.35.

TĘDY, TĘDY LECIAŁ PTASZEK (832) Wł. Żeleński. Solo Duet, lub chór żeński z fortep. 26c, tuzin $2.30.

TRZY ŚPIEWY (972) O. M. Żukowski, na chór trzy-głosowy. 1. Koncert "W cienistym borze" a capela. 2. Dwa Serca "Gdzieś zgubiłam serce" z fortep. 3. Podobno kocham go "Kiedy biegnę" z fortep. 11c, tuzin 95c.

TRZY UTWORY (904) B. Dębiński - Moniuszko - Mendelssohn. 1. Marzenia o wiośnie, "O! widać i słychać." 2. Znasz li ten kraj?. 3. "Różyczka" Różyczki białe. Na chór 3 gł. żeński, z akomp. fortep. 45c, tuzin $4.05.

WARSZAWIANKA (940) Eug. Walkiewicz. "Oto dziś dzień krwi i chwały," na trzy głosy a capela. 11c, tuzin 95c.

ŻMUDŹ (902) B. Dębińskiego No. 3 z kantaty Pieśń o Ziemi Naszej. Na sopran solo i chór żeński trzy-głosowy z akomp. fortep. 62c, tuzin $5.50.

*

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORT. LUB A CAPELLA.

BOHATEROWI! (1082) Kurpiński-Bartkiewicz. "Nieśmiertelność! Nieba w nagrodę ci dały." Z roku 1814. Na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c, tuzin $1.35.

CHÓR NOCNY (1003) J. Bizet, "Mrok głębiej sięga w dal." Na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

CHÓR WIEŚNIAKÓW (1001) z opery "Princ Igor." Muzyka A. Borodina, tekst opracował B. J. Zalewski. "Szum z burzą wiruje." Na chór mieszany z akomp. fortep. 20c, tuzin $1.80.

CZTERY PIEŚNI (1011) Dietz-Urbanek. 1. Pieśniarz "Pevec"— "Der Saenger." Na chór mieszany z akomp. fortep. i skrzypiec, tekst polski, czeski i niemiecki, Utwór konkursowy. 2. Władysław Jagiełło. 3. Rota. 4. Nasze Hasło. 55c, tuzin $4.75.

CZTERY LUDOWE PIOSENKI (1070) Kotarbiński-Bartkiewicz-Sobieski-Kazuro-Szopski-Wiechowicz. 1. "Niech orły w górze." 2. Na fujarce "A za lasem wołki moje." 3. Krakowiak "Daleko, daleko." 4. Kołysanka "Uśnij że mi, uśnij." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

CZTERY UTWORY (1084) Maszyński-Land-Weber. 1 Ostatnia Róża "Tyś ostatnia, o różo ma." 2 Dom rodzinny "O domu rodzinny." 3 Barkarola "Już szemrze nurt wody." 4 Obertas "Dalej bracia ha-sa, hasa." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

DWA UTWORY (1022) Elsner-Gruber. 1. Święta noc "Cicha noc." 2. Cnota i Rozum "Próżno na piasek." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

DWA UTWORY (1104) Rzepko-Schumann. 1. Kołysanka, "Kołysz go, aniele." 2. Powitanie wiosny, "Przybywaj hoża." Na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

DWA UTWORY (1149) Weber-Abt. 1. Wiosna, "Gdy uroczy maj." 2. Barkarola z opery "Oberon," "Już szemrze nurt wody" na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

DWA UTWORY (1085) Maszyński-Schubert. 1 Krakowskie Wesele "Jasełek" Krakowiak "Zakwitła nam ruta." 2 Lipa "Nad źródłem lipa rośnie." Na chór mieszany. 15c, tuzin $1.35.

DWIE PIEŚNI NARODOWE (1072) Ks. K. Klein Op. 19. 1. Manifest ludu kantata "Wzniósł głowę naród." 2. Polska Marsyljanka "Do broni," minął dzień przemocy." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

HYMN POLSKI ZMARTWYCHWSTAŁEJ (1114a) Ks. J. Surzyński, słowa J. Słowackiego, na chór mięszany z akomp. fortep. 26c, tuzin $2.35.

KRAKOWIAK (1099) E. Poniecki. "Nasza Krakowianka," na chór mieszany a capela. 11c, tuzin 95c.

NOC MAJOWA (1180) Wł. Żeleński. "W noc majwoą." Na chór mieszany z akomp. fortep. 42c, tuzin $3.75.

OKRĘŻNE (1090) Z. Noskowski. "U naszego pana," na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c, tuzin $1.35.

PIEŚŃ ZGODY (1080) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór mieszany, z akomp. fortep. 42c, tuzin $1.20.

PIOSNKA ŻOŁNIERSKA (1000) Muzyka A. Archangielskiego, tekst opracował B. J. Zalewski "Zmroku cień na ziemię pada." Na chór mieszany, a capella. 20c, tuzin $1.80.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1098) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór mieszany z fortepianem 11c, tuzin $1.00.

TRZY MAZURY (1111) Sobieski-Poniecki-Maszyński. 1. Mazur "Hej zakwitła." 2. Ostatni Mazur "Huczą basy." 3. Mazur z "Jasełek" "Hej, ha! na bok z drogi." Na chór mieszany a capella, numer 3 z fortep. 30c, tuzin $2.70.

TRZY UTWORY (1055) Gall-Moniuszko-Noskowski. 1. Jest sobie kosiarz. 2. Dzieweczka nad rzeczką, "Płynie czysta rzeczka." 3. Na jagody, "Zawitał nam dzionek." Na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

TRZY PIEŚNI (1058) Jansen-Koschot-Maszyński-Nowowiejski. 1 Krakowiak z Jasełek "Krakusowa góra." 2 Pieśń o Orle "O śmiały władco skał." 3 Sam Jeden. Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

TRZY UTWORY NARODOWE (1097) Nowowiejski-Poniecki. 1. Nowy hymn narodowy "Boże coś Polskę." 2. Polonez "Nasz sztandar." 3. Marsz Legjonów "Hełże Orlęta." Na chór mieszany a capella. 30c, tuzin $2.70.

WESELE WIEJSKIE (1092) Z. Noskowski. "Jużeś nie nasza dziewucha." Na chór mieszany z fort. 30c, tuzin $2.70.

*

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIOSENKI (1296) Gall-Maszyński. 1. Wlazł kotek na płotek. 2. Cymcyrymcymcym "Co się stało we dworze." 3. Jaś i Kasia." "Siadła na dębie zazula." 4. Polonez XVIII wieku "Z wysokich parnasów." Na chór męski a capela. 6c, tuzin 50c.

CZTERY PIEŚNI (1411) Appel-Kurpiński-Surzyński-Walkiewicz. 1--2-4 Warszawianka "Oto dziś dzień wrki i chwały:". 3. Serenada "Dobranoc" na chór męski a capela. 11c, tuzin 95c.

DWADZIEŚCIA CZTERY (24) PIEŚNI LUDOWYCH (1295) Jan Gall. Opracowane na chór męski a capela, za komplet $1.40.

DWA UTWORY (1322) Lachman-Walewski. 1. A ja sobie podrygom. 2. Pije Kuba. Mel. lud. na chór męski a capela. 11c, tuzin 95c.

KOWALE (1223) J. Czubski. Na chór męski, sola i chóry, z akomp. fortep. 32c, tuzin $2.80.

MARSZ MIEROSŁAWSKIEGO (1394) S. Surzyński. "Gdy Naród do boju," — oraz Pierwszy Maja "Zieloność i kwiaty." Na chór męski a capela. 6c, tuzin 50c.

MODLITWA KS. MARKA (1221) J. Czubski. Sola, duety, chóry, z akomp. fortep. na chór męski. 32c, tuzin $2.80.

PIEŚŃ ZGODY (1320) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór męski, z akomp. fortep.. 42c, tuzin $1.20.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1376) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór męski z fortepianem. 11c, tuzin $1.00.

TRZY PIOSENKI (1374) Nowakowski-Liszt-Walter. 1. Wisła "Jest kraina." 2. Hej, harda dziewczyno." 3. Na pożegnanie. "Bądź zdrów." Na chór męski a capela. 6c, tuzin 50c.

ZA BROŃ! ZA BROŃ! "URRA UBIJ" (1398) Wachnianin-Zalewski. Solo, duet i chór męski a capela. 11c, tuzin 95c.

*

ŚPIEWY RELIGIJNE RÓŻNEJ TREŚCI, MSZE I T. D.

DWA UTWORY KOŚCIELNE (1856) Ks. J. Orszalik, C. M. 1 Veni Creator Spiritus. 2 Jesu, Dulcis Memoria. Na chór mieszany z organami. 30c, tuzin $2.70.

OSIEM MSZY POLSKICH (2255) Eug. Walkiewicz Op. 51, No. 1, 2, 3, 4. Op. 52, No. 1, 2, 3, 4. Krótkie i łatwe, dla dzieci lub starszych, na 1, 2 lub 4 głosy mieszane, a capele lub z organami. 42c, tuzin $3.75.

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia, B. J. Zalewskiego, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

Zaprenumeruj zaraz "Echo Muzyczne", nadsyłając z góry $2.25 za cały rok wraz ze wstępnym Nr. i Dodatkami Muzycz.

PIEŚNI I PIOSENKI JANA GALLA NA CHÓRY MĘSKIE

Za komplet 70 pieśni $2.00, w oprawie $2.50 netto

Spis utworów zawartych w tomie I. (Chóry Męskie)

1. "Wesoły nam dziś dzień nastał", pieśń wielkanocna
2. Wiosna (orygin.).
3. Noc (orygin.).
4. Serenada (orygin.).
5. Dziad i baba. (St. Moniuszko).
6. Poleć pieśni z miasta... (St. Moniuszko)
7. Wróżba znachora. (St. Moniuszko).
8. Dziwcza w sinech stojła.a..
9. Toast. (orygin.).
10. "Och ja neszczasnyj" (ruska
11. "Ne budu pa żenytysia" (ruska
12. Kałyna (ruska piosnka ludowa).
13. "Letiw oreł" (ruska piosnka
14. "Ne chody Hryciu" (ruska
15. "I szumyt i hude" (ruska
16. "Oj, kracze, kracze" (ruska
17. "U susida" (ruska piosnka ludowa).
18. "A wże try dni, try nediły"
19. "Każut lude szczom szczasływa" (ruska piosnka ludowa).
20. "Oj, Moroze, Morozeńku..."
21. "O cóżeś się zadumała" (piosnka ludowa).
22. "Stoi jawor zielony..." (piosnka ludowa).
23. "Życzenie" (Chopin).
24. "Requiem aeternam" (oryg.).
25. "Czy to panna, czy mężatka"
26. "Lacrimosa" (oryg.)
27. "Benedictus" (oryg.).
28. "O gospodzie uwielbiona" —
29. "Agnus Dei" (orygin.).
30. "Kaśka była latawica" (piosnka ludowa).
31. "Kiedy będzie słońce i pogoda" (piosnka ludowa).
32. "U młynarza Marcina" (piosnka ludowa).
33. "Szumi Marica" (hymn narodowy bułgarski).
34. "Piosnka żołnierska" (szwedzka melodya z XVIII wieku).
35. "Czary" (orygin.).
36. "Lulajże Jezuniu" kolęda).
37. "Pójdziesz ci ty przez las" .
38. "Święty Boże" (pieśń ludowa).
39. "Jaś i Kasia" (piosnka ludo-
40. "Barkarola" (orygin.).
41. "W żłobie leży" (kolęda).
42. "Ruta" piosnka ludowa).
43. "Chciało się Zosi jagódek" —
44. "Kiedy ranne wstają zorze"
45. "Wśród nocnej ciszy" (kolęda).
46. "W tej kolędzie kto tam będzie" (kolęda).
47. "Stoi Maryś w oknie" (piosn-
48. "Ty ze mnie szydzisz dziew-
49. "Boga Rodzico" pieśń ludo
50. "Hejże ino! fijołeczku leśny"
51. "Czego ty dziewczyno pod jaworem stoisz" piosnka ludo
52. "Na horodi buraczok" (piosn-
53. "Jam sem chłopec sprawedływy" ka ludowa).
54. "Oj, u poli try krynyczeńki"
55. "Raz na warti ja stojaw" —
56. "Ja do łesa ne pudzem" (piosnka ludowa).
57. "O joj, joj..." (piosnka ludowa).
58. "Oj, ne szumy" (piosnka ludowa).
59. "Oj zakuwała sywa zazuleńka" (piosnka ludowa).
60. "Oj, ty zore weczirnaja" —
61. "Moja myła, premyłena" —
62. "Taj do domu ja ne zajdu"
63. "Tam u poli dołyna" (piosnka
64. "Tam u poli krynyczeńka" —
65. "Oj! szczoż bo to za worón"
66. "Zelenaja ruta" (piosnka ludowa).
67. "Hora, hora" (piosnka ludowa).
68. "Ne pidu do łesa z konyczkamy" (piosnka ludowa).
69. "Oj jichaw Czumak..." —
70. "Hymn do Boga" (orygin.).

PIEŚNI I PIOSENKI JANA GALLA NA CHÓRY MIESZANE

Za komplet 75 pieśni $2.50, w oprawie $3.00 netto

Spis utworów zawartych w tomie II. (Chóry Mieszane)

1. Nad grobem Dartuli (orygin.).
2. Noc (orygin.)
3. "Pójdziesz ty przez las" —
4. Anioł pasterzom mówił (kolęda).
5. "Wesoły nam dziś dzień nastał" (pieśń wielkanocna).
6. "Kto się w opiekę".
7. "Lulajże Jezuniu" (kolęda).
8. "Gdy w czystem polu" (piosnka ludowa).
9. "Jezusa narodzonego!" (kolęda).
10. "Tryumfy króla niebieskiego"
11. "Przybieżeli do Betleem pasterze" (kolęda).
12. "Oj na hori ta żeńci żnut" —
13. "Widała mene moja matynka" (piosnka ludowa ukraińska).
14. "A ja lublu Petrusia" (piosn-
15. "Czas do domu, czas..." —
16. "Ta ne ljubliu ja ni Stećka..."
17. "Czajka" (piosnka lud. ukr.).
18. "Jichaw kozak za Dunaj" —
19. "Czyja pryczyna" (piosnka lud.
20. "Ne chody Hryciu" (piosnka
21. "U susida chata biła" (piosn-
22. "Dziwcza w sinech stojała..."
23. "Oj, Moroze, Morozeńku..."
24. "Wśród nocnej ciszy" (kolęda).
25. "Święty Boże".
26. "Boga Rodzico".
27. Kalina (piosnka ludowa).
28. Ruta (piosnka ludowa).
29. "Przyjechało trzech na jednym koniu" (piosnka ludowa).
30. "O cóżeś się zadumała" (piosnka ludowa).
31. "Żebym ja był wiedział..." —
32. "Już miesiąc zaszedł!".
33. "Nowy rok bieży" (kolęda).
34. "W polu ogródeczek" (piosnka ludowa).
35. "Dnia każdego" (pieśń św. Kazimierza).
36. "Kiedy ranne wstają zorze"
37. "Bóg się rodzi" (kolęda).
38. "Przez czyścowe upalenia" —
39. Jest sobie kosiarz" (oryg.).
40. "Leć głosie po rosie" (piosnka ludowa).
41. "Gdzież to jedziesz Jasiu" —
42. "Idzie żołnierz borem, lasem"
43. "Zagrzmiała runęła w Betleem
44. "Wiosna" (orygin.).
45. "Ukrywać się nie przyda" —
46. "Tam w ogródeczku" (piosnka ludowa).
47. "Serce" (piosnka ludowa włoska).
48. "Wychodź Marysiu do drogi".
49. "Predzej, predzej koniku" —
50. "Hej! w dzień narodzenia"
51. "Pędzi konik z miasta" (piosn-
52. "Gdy się Chrystus rodzi" (kolęda).
53. "W dzień Bożego Narodzenia"
54. "Przyjm pieśń na powitanie"
55. "Hejże ino! fijołeczku leśny"
56. "Na horodi buraczok" (piosn-
57. "Oj jichaw czumak" (piosnka
58. "Jam sem chłopec sprawedływy" (piosnka lud. Łemków).
59. "Oj, u poły trzy krynyczeńki"
60. "Zelenaja ruta" (piosnka ludowa ruska).
61. "Czego ty dziewczyno pod jaworem stoisz" (piosnka lud.).
62. "Tam u poły krynyczeńka" —
63. "Raz na warti ja stojaw" —
64. "Oj! szczoż boto taj za woron" (piosnka lud. ruska).
65. "O joj, joj..." (piosnka lud.).
66. "Oj zakuwała sywa zazuleńka"
67. "Tam u poły dołyna..." —
68. "Oj! pianaż bo ja piana" —
69. "Moja myła, premyłena" —
70. "Hora, hora" (piosnka ludowa Łemków).
71. "Ja do łesa ne pudzem" —
72. "Oj ty zore weczirnaja" —
73. "Ne pidu do łesa z koniczkamy" (piosnka lud. Łemków)
74. "Oj, ne szumy tuże duże..."
75. "Hymn do Boga..." (orygin.).

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia B.J.Zalewskiego, 1505 Tell Pl. Chicago

Zaprenumeruj zaraz "Echo Muzyczne", nadsyłając z góry $2.25 za cały rok wraz ze wstępnym Nr. i Dodatkami Muzyca.